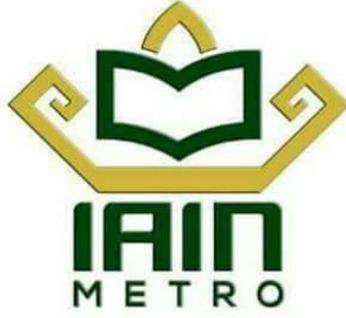


الرسالة العلمية

تطبيق منهج تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل السابع
بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة الإسلامية المتكاملة ميترو
للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م



إعداد الطالب

زين الإخوان

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٦١

كلية التربية

شعبة تعليم اللغة العربية

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١ هـ / ٢٠٢٠ م

تطبيق منهج تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل السابع
بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة الإسلامية المتكاملة ميترو
للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م

الرسالة العلمية

مقدّمة لأجل الحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب

زين الإخوان

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٦١

كلية التربية وعلوم التدريس

شعبة تعليم اللغة العربية

المشرف الأول : ج. سوتارجو الماجستير

المشرف الثاني : والفجر الماجستير

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١ هـ / ٢٠٢٠ م

تطبيق المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة
المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م

صفحة الغلاف

صفحة الموضوع

شعار

إهداء

كلمة شكر وتقدير

تقرير المشرفين

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

إقرار الطالب

ملخص البحث باللغة العربية

ملخص البحث باللغة الإندونيسية

محتويات البحث

قائمة الجداول

قائمة الصور

قائمة الملاحق

الفصل الأول المقدمّة

أ- المدافع إلى البحث

ب- تركيز البحث

ج- سؤال البحث

د- غرض البحث ومنافعه

هـ- الدراسات السابقة المناسبة

الفصل الثاني الإطار النظري

أ- الوصف النظري

١- المنهج الدراسي

أ- مفهوم المنهج الدراسي

ب- عناصر المنهج الدراسي

ج- معايير جودة المنهج الدراسي

د- أنواع المناهج الدراسية

٢- تصميم المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية

أ- مفهوم تصميم المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية

ب- الأسس في تصميم المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية

ج- العوامل المؤثرة في تصميم المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية

د- تقويم المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية

الفصل الثالث منهج البحث

أ- تصميم البحث

ب- ميدان البحث وزمائه

ج- خصائص ميدان البحث

د- طريقة البحث وإجراءاته

هـ- مصادر البيانات

و- التقنيات وإجراءات جمع البيانات

ح- إجراءات تحليل البيانات

ط- مراجعة صحة البيانات

الفصل الرابع: عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ- لمحة عامة عن ميدان البحث

ب- وصف المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بمدرسة وُحدِ الأُمّة المتوسّطة تيجو أغونج ميترو الشرقية

ج- تحليل البيانات ومناقشتها

المراجع العربية

الفصل الخامس: الخلاصة والاقتراحات

أ- الخلاصة

ب- الاقتراحات

المراجع العربية

المراجع الأجنبية

ميترو، ٤ أغسطس ٢٠١٩

الباحث


زين الأحوان

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٦١

المشرف الثاني


والقجر / الماجستير

رقم القيد : ١٩٧٧٠٩٠٣٢٠١١٠١١٠٠٢

المشرف الأول


ج. سوتارجو، الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

شعار

أَحِبُّوا الْعَرَبَ لِثَلَاثٍ: لِأَنِّي عَرَبِيٌّ، وَالْقُرْآنُ عَرَبِيٌّ، وَكَلَامُ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ
(رواه الطبراني في الكبير والحاكم في المستدرک)^١

^١ جلال الدين السيوطي، الجامع الصحيح، الجامع الصغير وزوائده والجامع الكبير، الجزء الأول (بيروت: دار الفكر، دون سنة)، ص. ١٠٧.

إهداء

بأجل الثناء وأتم الشكر إلى الله تعالى، أهديتُ هذه الرسالة العلمية إلى:

١. أبي سُومِينْتُو، الذي أسعدني بالعطاء بدون انتظار، وأحمِلُ اسمه بكل افتخار، وأرجو الله أن يمدَّ عمره ليرى ثماراً قد حان قُطافُها بعد طول انتظار

٢. أمي مُحَيَّتِي التي عرفتُ معها معنى الحياة، وبوجودها أكتسبُ قوةً ومحبةً لا حدودَ لها، وأرجو الله أن يصبَّ لها صيبَ الرحمة

٣. إخواني (موغيارتو، عارف سبكتي) الذين يحفزاني على إتمام هذه الرسالة العلمية ورافقاني في مسيرة الحياة، ومعهما سرتُ الدربَ خطوة بخطوة، وما يزالان يرافقاني حتى الآن

٤. جميع المدرسين المحترمين بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية الذين مهدوا لي طريق العلم والمعرفة

٥. جميع الزملاء المساعدين على إتمام هذه الرسالة العلمية الذين كانوا أعوانا لي في بحثي هذا، ونورا يضيء الظلمة التي كانت تقف أحيانا في مسيرتي العلمية

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله الذي جعل الإسلام نظاماً ومنهاجاً للمسلمين، وجعل العربية لغة سامية تؤدي إلى فهم أحكام القرآن المبين، والصلاة والسلام على من جأنا بخير المناهج، وعلى أله وأصحابه ومن تمسك بدين الله القويم.

وبعد، كان وضع هذه الرسالة العلمية شرطاً من شروط تكوين البحث للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بميترو، وقد أسعدني في إتمام هذه خطة البحث المساعدات الكثيرة، ولذلك يليق لي أن أقدم ببالغ الامتنان، وجزيل العرفان إلى كل من وجهني، وعلمني، وأخذ بيدي في سبيل إتمام هذه خطة البحث، وأخص ذلك إلى:

١- الأستاذة الدكتورة الحاجة إينزار، الماجستير، رئيسة جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج.

٢- السيدة الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير، عميدة كلية التربية وعلوم التدريس

٣- السيد ج. سوتارجو، الماجستير، رئيس شعبة تعليم اللغة والمشرق الأول، لجهده للإشراف على هذه الرسالة العلمية والذي أسعدني بحسن إرشاده وتوجيهاته حتى أستطيع إتمام هذه الرسالة العلمية، فله من الله حسن الثواب والرعاية

٤- السيد والفجر، الماجستير، المشرف الثاني الذي بذل جهده بحسن إرشاده لي وتوجيهاته حتى أستطيع إتمام هذه الرسالة العلمية، فله من الله حسن الثواب والرعاية

وفي النهاية يسرني أن أقدم بحزب الشكر إلى كل من مدّ لي يد العون في مسيرتي البحث العلمي، أشكرهم جميعاً وأتمنى من الله عز وجل أن يجعل ذلك في موازين حسناتهم.

ومع ذلك، أنّ في تقديم الرسالة العلمية، لا يستغني من اختلاط الخطاء والتقصير، فلذلك أرجو الانتقادات والاقتراحات لإصلاح هذه الرسالة العلمية في العصر القادم، وأخيراً، وعسى أن تنفع هذه الرسالة العلمية في مجال التعليم لي تحاص، وللقارئ عاقلاً.

ميثرو، ٧ يوليو ٢٠٢٠

الباحث

زين الإبراهيم

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٦١

تقرير المشرفين

الموضوع : تطبيق منهج تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل السابع
بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة الإسلامية المتكاملة ميترو للعام
الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م

الواضع : زين الإخوان

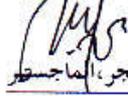
رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٦١

كلية : التربية وعلوم التدريس

شعبة : تعليم اللغة العربية

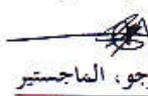
بعد الإطلاع والإصلاح، وافق المشرفان على تقديمها إلى المناقشة العلمية
لدى شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الثاني


والفجر، الماجستير

رقم القيد : ١٩٧٧٠٦٢٣٢٠٠٣١٢١٠٠٣

المشرف الأول


ج. سوتارجو، الماجستير

رقم القيد : ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية



ج. سوتارجو، الماجستير

رقم القيد : ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

إقرار الطالب

الموقع أدناه

اسم : زين الإخوان

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٦١

كلية : التربية وعلوم التدريس

شعبة : تعليم اللغة العربية

يشهد على أن هذه الرسالة العلمية كلها أصلية من ابداع فكرة الباحث إلا في الأقسام المعينة التي كتبها الباحث في المراجع

ميترو، ٢٢ يونيو ٢٠٢٠

الباحث



زين الإخوان

رقم التسجيل: ١٥٠١٠٢٠٠٦١

الملخص

وصف منهج تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة الإسلامية المتكاملة ميترو للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م

زين الإخوان

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٦١

يبني هذا البحث على المشكلات ترتبط بتطبيق منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة الإسلامية المتكاملة ميترو، منها: كون المحتوى اللغوي غير ملائم بمستوى عقول التلاميذ، وذلك لأن المواد في هذا الكتاب مكتوبة باللغة العربية ولا تُترجم إلى اللغة الإندونيسية، ولا تُرتب في محتوى الكتاب ترتيباً واضحاً وكذا كثرة التدريبات والتمارين مع قلة شرح القواعد وتفصيل النظريات ودليل الإجراءات

وسؤال هذا البحث هو: كيف وصف الأهداف والمحتوى والطريقة والتقييم في تطبيق المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م، وأما غرض هذا البحث فهو للإجابة عن ذلك السؤال. ويستخدم هذا البحث مدخل البحث الكيفي في نوع دراسة الحالة عن منهج تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة الإسلامية المتكاملة ميترو. وأدوات جمع البيانات فتعتمد على المقابلة والملاحظة والوثيقة، أما تحليل البيانات فيعتمد على أسلوب تحليل البيانات الكيفية.

أما نتائج البحث فهي: يعتمد تطبيق المنهج في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة ميترو على منهج Jaringan Sekolah Islam Terpadu (JSIT)، وهو منهج يندمج فيه ثلاث مكونات، وهي: المنهج التعليمي الوطني، والمنهج التعليمي للمدارس المتكاملة والمنهج التعليمي للمدارس تحت مؤسسة وحدة الأمة، ويتميز هذا المنهج بجعل الجوانب العاطفية كأساس للجوانب المعرفية والمهارية، ودمج المواد الأخرى في القيم الأخلاقية التي هي مادة مهمة في التربية الدينية. ويهدف تطبيق منهج JSIT في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة

المتوسطة ميترو تحقيق الكفاءة الرئيسة المكنونة في الخطة الدراسية حيث يؤكد تعليم اللغة العربية في ضوء ذلك المنهج على التوازن بين الجانب الموقفي والمعرفي والمهاري، ويؤكد على توجيه سلوك التلاميذ إلى الأخلاق من خلال إدماج القيم الإسلامية والثقافة العربية وذلك بتقديم النماذج الإضافية الأخرى ترتبط بالثقافة العربية وحياة أهلها. والمحتوى اللغوي الذي يدرسه التلاميذ في منهج JSIT يتضمن المهارات اللغوية ويُعرض حسب ترتيبها من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة ويعتمد تقديم المحتوى على كتاب العربية للناشئين، وهنا كتابان: كتاب المعلم وكتاب التلميذ، ولا يعرض كتاب التلميذ عبارات مكتوبة، بل يعرض الصور فقط التي أشارت إلى معاني العبارات المقصودة في الموضوع المعين. والطريقة التي أكثرها استخداما هي طريقة المحاضرة والتدريبات، والتمرينات. أما أساليب التقويم فتختلف باختلاف المهارات والقدرات التي يراد قياسها، فيستخدم الاختبار اللساني لقياس مهارة الاستماع والكلام المؤكدين على قياس الأداء الصوتي وقياس مهارة القراءة الصامتة والكتابة فيستخدم الاختبار الكتابي.

ABSTRAK

DESKRIPSI KURIKULUM PEMBELAJARAN BAHASAA ARAB PADA SISWA KELAS VII SMP TERPAADU WAHDATUL UMMAH METRO

Oleh:

Zainal Ikhwan

Penelitian ini didasarkan pada problematika penerapan kurikulum bahasa Arab di SMP Terpadu Wahdlatul Ummah Metro, diantaranya materi bahasa yang kurang sesuai dengan kemampuan siswa, materi yang ada di buku ajar ditulis dengan bahasa Arab dan tidak diterjemahkan ke bahasa Indonesia. Demikian pula banyak latihan dan praktik yang kurang disertai dengan penjelasan kaidah dan perincian teori dan petunjuk pelaksanaan.

Pertanyaan yang diajukan dalam penelitian ini yaitu: Bagaimana deskripsi tujuan, materi, metode dan evaluasi dalam penerapan kurikulum bahasa Arab di SMP Terpadu Wahdlatul Ummah Metro tahun pelajaran 2019/2020?. Tujuan penelitian adalah untuk menjawab pertanyaan penelitian tersebut. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif jenis studi kasus. Alat pengumpulan data dalam penelitian ini mengacu kepada wawancara observasi dan dokumentasi. Analisis data menggunakan teknik analisis data kualitatif.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan kurikulum bahasa Arab di SMP Terpadu Wahdlatul Ummah Metro mengacu pada kurikulum Jaringan Sekolah Islam Terpadu (JSIT), yaitu kurikulum yang di dalamnya ada tiga unsur, yaitu: kurikulum pendidikan nasional, kurikulum jaringan sekolah terpadu, dan kurikulum di lingkungan Yayasan Wahdlatul Ummah. Kurikulum JSIT memiliki kelebihan dengan menjadikan aspek afektif sebagai dasar dari aspek kognitif dan aspek keterampilan serta memasukkan materi-materi akhlak sebagai materi penting dalam pendidikan agama. Tujuan penerapan kurikulum JSIT dalam pembelajaran bahasa Arab adalah untuk merealisasikan kompetensi dasar yang terkandung dalam RPP dimana pembelajaran bahasa Arab menekankan pada keseimbangan antara aspek afektif, kognitif dan psikomotorik. Kurikulum JSIT juga menekankan pada perilaku siswa agar sesuai dengan nilai-nilai akhlak dengan memasukkan nilai-nilai ke-Islaman dan kebudayaan Arab dengan menyampaikan contoh-contoh yang berkaitan kebudayaan dan kehidupan orang Arab. Materi yang dipelajari dalam kurikulum JSIT mengandung 4 keterampilan, yaitu mendengar, berbicara, membaca dan menulis. Penyampaian materi mengacu kepada buku al-Arabiyyah li Nasyi'in yang terdiri dari 2 buku, yaitu: buku guru dan buku siswa. Materi bahasa dalam buku siswa tidak memaparkan ungkapan tertulis, tetapi dalam bentuk gambar yang mengisyaratkan pada makna ungkapan sesuai dengan topik yang dipelajari. Kebanyakan metode yang digunakan yaitu: ceramah, latihan dan praktik. Teknik evaluasi bervariasi sesuai dengan keterampilan dan kemampuan yang akan diukur. Tes lisan digunakan untuk mengukur keterampilan mendengar, berbicara, dan membaca nyaring yang menekankan pada aspek kinerja suara. Adapun untuk keterampilan membaca diam dan menulis menggunakan tes tulis.

محتويات البحث

أ.....	صفحة الموضوع
ج.....	تقرير المشرفين
د.....	كلمة شكر وتقدير
و.....	محتويات البحث
١.....	الفصل الأول المقدمة
١.....	أ- الدوافع إلى البحث
٣.....	ب- تركيز البحث
٤.....	ج- سؤال البحث
٤.....	د- غرض البحث ومنافعه
٥.....	هـ- الدراسات السابقة المناسبة
٧.....	الفصل الثاني الإطار النظري
٧.....	أ- الوصف النظري
٧.....	١- المنهج الدراسي
٧.....	أ- مفهوم المنهج الدراسي
١١.....	ب- عناصر المنهج الدراسي
١٨.....	ج- معايير جودة المنهج الدراسي
٢٠.....	د- أنواع المناهج الدراسية
٢٣.....	٢- تصميم منهج تعليم اللغة العربية
٢٣.....	أ- مفهوم تصميم منهج تعليم اللغة العربية
٢٤.....	ب- الأسس في تصميم منهج تعليم اللغة العربية

- ج- العوامل المؤثرة في تصميم منهج تعليم اللغة العربية ٢٩
- د- تقويم المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية ٣٠
- الفصل الثالث منهج البحث ٣٥**
- أ- تصميم البحث ٣٥
- ب- ميدن البحث وزمانه ٣٦
- ج- خصائص ميدان البحث ٣٦
- د- طريقة البحث وإجراءاته ٣٧
- هـ- مصادر البيانات ٣٧
- و- التقنيات وإجراءات جمع البيانات ٣٨
- ح- إجراءات تحليل البيانات ٤٠
- ط- مراجعة صحة البيانات ٤١

قائمة الجداول

الصحيفة

الجدول

١- أحوال تلاميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج٤٦

٢- أحوال المدرسين في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج٣٩

قائمة الملاحق

- ١- الاعتماد لقيام البحث من جامعة ميترو الإسلامية الحكومية بلامبونج
- ٢- الاعتماد بعد قيام البحث من مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج
- ٣- أدوات جمع البيانات
- ٤- بطاقات الإشراف
- ٥- السيرة الذاتية للباحث

الفصل الأول

المقدمة

أ- الدوافع إلى البحث

تهدف العملية التربوية إلى بناء منهجٍ يمتاز بخصائص تُحدِث طُفْرَةً نوعيّةً في نواتج التعلم للطلاب، ويمتاز بخصائص ومميّزات ترقى به إلى مستوى الكفاية في بنائه، ذلك أن العمل الأساسي للنموّ العلمي الكبير يكمن في بناء منهج مدرسي يستطيع فيه كل فرد أن يتعلم من خلال عملية التربية الجديدة، ليصبح إنساناً بنمطٍ علمي جديد فيه، لها تلاءمٌ واضح بين التربية السائدة خارج المدرسة وتلك التي تكون داخلها.^٢

وتتضح أهمية المناهج الدراسية في المجال التربوي، مع التغييرات التي تحدث على تلك المناهج. فتحرص دائماً النظم الجديدة على تغيير المناهج الدراسية بما يتناسب مع توجهها الجديد. فعلى المنهج الدراسي مسؤولياتٌ ومُتطلّباتٌ المجتمع، ذلك لأن المنهج الحديث ينظر إلى المدرسة على أنها في خدمة المجتمع، ولما كان المجتمع هو الذي يُنشئ المدرسة، ويجعل منها وسيلة لبناء أجياله، فإن المجتمع يريد منهم أن يسيروا في ركابه ويكونون أعواناً له في تحقيق ما يريد، ولما كان المنهج وسيلته في ذلك فلا بد له أن يتأثر بمتطلبات المجتمع ويكون ذا صلة وثيقة بالمجتمع ومتطلباته وتغييراته.

من الشرح المذكور، يمثل المنهج حاجة المجتمع وسمات العصر وظواهره التي يمتد أثرها إلى المنهج والتطور المعرفي وظاهرة العولمة، وتكنولوجيا

^٢ شوقي حساني محمود حسن، تطوير المناهج - رؤية معاصرة، (القاهرة: المجموعة العربية للتدريب والنشر،

المعلومات، وغير ذلك مما يشهده العصر الذي يعيش الطالب فيه لأن وظيفة المنهج إعداد الفرد للحياة، وعلى هذا الأساس لا يمكن أن يكون المنهج خارجاً عن دائرة التأثير بظواهر الحياة ومستحدثاتها.

ووقعت الحاجة إلى تصميم المنهج الدراسي الجديد على سائر الدروس والفنون الدراسية، كما يقع عليه تعليم اللغة العربية، فإنه لا يستقل أيضاً عن المتطلبات والمتغيرات والعوامل التي تؤثر فيه مثل الدروس الأخرى، فيلزم في تعليم اللغة العربية منهج دراسي يلائم تصميمه وتطبيقه بالأسس النفسية والاجتماعية واللغوية، وهذا يعني أنّ على المعلم وأولياء الأمور مسؤولياً كبيراً في تصميم وتطبيق المنهج الذي يناسب بعدة الجوانب والمتطلبات كي تمكن من مساعدة الطلاب على تحقيق الأهداف التعليمية.

وتؤكد الظواهر والوقائع على أهمية تصميم المنهج الجديد في تعليم اللغة العربية، وذلك بوجود ضعف الطلاب عن استيعاب مواد اللغة العربية لعدة أسباب، منها قلة المدرسين المختصين في تعليم اللغة العربية وانعدام المطالعة لضيق الوقت خاصة وكثرة المواد وطول البرنامج وقلة المراجع تخل بتكوين التلميذ في اللغة العربية.^٣

بناء على الملاحظة في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية، رأى الباحث عدة المحاولات لتصميم المنهج الدراسي وتطبيقه في تعليم اللغة العربية، منها تصميم التخطيط والمقرر الدراسي، وإعداد المحتوى اللغوي كمادة تعليمية، واختيار الطرائق والأساليب التعليمية المتنوعة. أما في

^٣ أرشدي أحمد طعيمة، الأسس العامة لمناهج تعليم اللغة العربية-إعدادها- تطويرها-تقويمها، (القاهرة:

الوقت الآن، فيستخدم المدرس كتاب "العربية للناشئين الجزء الثاني" كالكتاب الدراسي في درس اللغة العربية، ويؤكد المدرس على ممارسة وتطبيق اللغة العربية كلغة الاتصال والتعامل بين التلاميذ خارج الوقت الدراسي الصفّي.

ولكن رأى الباحث عدة المشكلات حول تطبيق المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية، مثل قلة إعداد وإبداع المعلم في تصميم المواد اللغوية التي تناسب بعقول الطلاب وقدراتهم اللغوية وفوقهم الفردية من جهة الذكاء والدافعة، وكون المحتوى اللغوي في كتاب "العربية للناشئين الجزء الثاني" غير ملائم بمستوى عقول التلاميذ، وذلك لأن المواد في هذا الكتاب مكتوبة باللغة العربية ولا تُترجم إلى اللغة الإندونيسية، وكذا كثرة التدريبات والتمرينات في هذا الكتاب مع قلة شرح القواعد وتفصيل النظريات ودليل الإجراءات، فيسبب ذلك صعوبتهم عن استيعاب المواد من جهة المفردات والقواعد، لاسيما تحصيل المهارات اللغوية.^٤

من المشكلات المذكورة، رأى الباحث أهمية البحث عن المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية الذي يصممه ويطبقه المعلم في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية.

ب. تركيز البحث

^٤ الملاحظة في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية، في التاريخ ٧ مايو

بناءً على المشكلات السابقة، فيمكن تركيز هذا البحث على دراسة
وصفية ميدانية عن المحتوى اللغوي في المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية
بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية.

ج. سؤال البحث

اعتماداً على تركيز البحث السابق، فيقدم الباحث سؤال البحث، وهو
"كيف وصف المحتوى اللغوي في المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية لدى
تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو
الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م؟"

د. غرض البحث ومنافعه

١. غرض البحث

بناءً على سؤال البحث المذكور، فالغرض من هذا البحث هو
وصف وصف المحتوى اللغوي في المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية
لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج
ميترو الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م

٢. منافع البحث

أ- من الجهة النظرية يرجى أن يكون هذا البحث ذا إسهام إيجابي لزيادة
الثروة الفكرية في مجال المعلومات العلمية خاصة فيما يتعلق بتطبيق
المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية

ب- من الجهة العملية، يرجى أن يكون هذا البحث نافعا لمساهمة الأراء
لطلاب ومدرّس اللغة العربية، وخاصة في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة

تيجو أغونج ميترو الشرقية فيما يتعلق بتطبيق المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية.

ج. الدراسات السابقة المناسبة

سبقت عدة الدراسات التي بحثت عن المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية، وفيما يلي عرضُ بعض الدراسات السابقة مع شرح مناسبتها بهذه الدراسة واختلافها لمعرفة مكانة هذا البحث عنها.

سبقت دراسة تري فوجياتي، تحت موضوع: "تطوير منهج تعليم اللغة العربية بالمدارس الإسلامية المتكاملة (دراسة ميدانية بمدرسة أبي بكر المتوسطة المتكاملة ومدرسة مسجد الشهداء المتوسطة المتكاملة يوغياكرتا"^٥ قامت الدراسة السابقة بتطوير منهج تعليم اللغة العربية التي تضمنته الخطط والمقررات الدراسية وتقييمها وكذا التحديات والمشكلات المعارضة خلال تطوير المنهج، أما جهة المناسبة بين الدراسة السابقة بهذا البحث فتظهر من وصف منهج تعليم اللغة العربية، ولكن يخالف هذا البحث عنها من جهة التركيز، ففي هذا البحث يركز الباحث على وصف تطبيق المنهج الدراسي بدون التطوير، أما البحث السابق فيركز على تطوير المنهج.

^٥ تري فوجياتي، تطوير منهج تعليم اللغة العربية بالمدارس الإسلامية المتكاملة (دراسة ميدانية بمدرسة أبي بكر المتوسطة المتكاملة ومدرسة مسجد الشهداء المتوسطة المتكاملة يوغياكرتا" <http://digilib.uin-suka.ac.id/>،

وسبقت دراسة محمد بدر الزمان، تحت موضوع: المنهج وتطبيق عملية تعليم اللغة العربية بالمعهد الإسلامي (دراسة حالة في معهد نور الأمة كوتا غيدي يوغياكرتا)^٦

وصفت الدراسة السابقة عملية تعليم اللغة العربية وفق المنهج الذي قرره ونظمه المعهد الإسلامي والمحتوى الدراسي والطرائق والأساليب في عملية تعليم اللغة العربية. وتناسب الدراسة السابقة بهذا البحث من جهة وصف المنهج الدراسي لكن مع وجود الاختلاف في التركيز من جهة بناء المهارات اللغوية والمحتويات اللغوية، حيث كان هذا البحث يركز على وصف المحتوى اللغوي في كتاب العربية للناشئين الذي يستخدمه المدرس، أما البحث السابق فيركز على الكتاب الذي قررته إدارة المعهد.

^٦ محمد بدر الزمان، المنهج وتطبيق عملية تعليم اللغة العربية بالمعهد الإسلامي (دراسة حالة في معهد نور الأمة كوتا غيدي يوغياكرتا) " <http://digilib.uin-suka.ac.id/>، تاريخ التسجيل: ١١ مايو ٢٠١٩

الفصل الثاني الإطار النظري

أ- الوصف النظري

١- المنهج الدراسي

أ- مفهوم المنهج الدراسي

يرجع مُصطلح المنهج *Curriculum* في الأصل إلى اللغة اللاتينية ومعناه مضمار السباق *Racecourse* والذي كان يُقام من وقت لآخر في العصور اليونانية والرُّومانية، ومع مُرور الوقت تحوّل إلى مُقرّر دراسي تدريبيّ، فأُطلقت كلمة المنهج على مُقرّرات الدراسة أو التدريب، ومعنى ذلك أن المنهج في الأصل اللاتينيّ يعنى الطريقة التي يَنهجها الفردُ حتى يصل إلى هدف معيّن، وكأن المنهج يُشبه الأرض المُعدّة المخطّطة التي يستخدمها المتعلمون في سباقهم للوصول إلى حَظّ النهاية وهو الشهادة الدراسية.^٧

أما مفهوم المنهج الدراسي بالمعنى اللغوي فيعتمد على لفظ "curir" من اللغة اللاتينية، كما أوضحه Crow and Crow الذي

نقله Ramayulis بما يلي:

"Kurikulum secara etimologis berasal dari bahasa Yunani, yaitu "curir, yang artinya pelari dan curare yang berarti berpacu."⁸

^٧ أحمد حسين اللقائي، المناهج بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: دار عالم الكتب للطباعة، ٢٠١٣)، ص.

⁸ Ramayulis, *Ilmu Pendidikan Islam*, (Jakarta: Kalam Mulia, 2010), h. 150

المنهج أو المنهاج مصطلح عام يعني الطريق الواضح، وهو مصطلح لاتيني الأصل يعنى الطريقة *Method* التي يتبعها الفرد لتحقيق هدفٍ محدد. والمنهج *Curriculum* مصطلح شائع في مجال التعليم حيث يُشير إلى وثائق الرسالة التعليمية التي تقدّمها مؤسسات التعليم لطلابها، كى تحقق من خلالها أهداف محددة. والمنهج التعليمي أو المنهج الدراسي مصطلح له تعريفات عديدة في الأدب التربوي، لكن معظم هذه التعريفات تجمع على معنيين: أحدهما محدود يُعرف المنهج التعليمي بأنه خطة شاملة لمجموعة خبرات تعليمية تعلمية يتم إكسابها للمتعلم في صفّ دراسي أو مرحلة دراسية محددة داخل جُدران مؤسسة تعليمية نظامية. أما المعنى الآخر فهو الأكثر شمولاً وإتساعاً، حيث يعرف المنهج الدراسي بأنه وثائق مكتوبة تضمّ خطةً شاملة متكاملة لمجموعة متنوّعة من خبرات التعليم والتعلم (المعرفية - والمهارية - والوجدانية) يتلقاها المتعلم في صفّ دراسي أو مرحلة دراسية محددة، داخل أو خارج جُدران المؤسسات التعليمية النظامية. والمنهج هو منظومة تضم عدة عناصر ومكونات مترابطة متفاعلة تحقق أهداف تعليمية محددة.^٩

وعبر محسن على عطية: إن مصطلح منهج *Curriculum* يرجع في الأصل إلى جذر الكلمة اللاتينية *currere* التي تعني ما يجري في دورات السباق، أو مضمار السباق، ثم أطلقت كلمة المنهج على

^٩ نهر إسماعيل صبري محمد يوسف، المدخل للمناهج وطرائق التدريس، (دبي: المنهل، ٢٠١٠)، ص. ١١

المقرر الدراسي، ثم صارت تعني المحتوى، والأهداف، والأنشطة التعليمية وطرائق التعليم، والتعلم والمتعلم، وبيئة التعلم.^{١٠} فالمنهج يصدر من كلمة إغريقية تعني الطريقة التي ينهجها الفرد حتى يصل إلى هدف معين، وعلى ذلك فيمكن تعريفه بالمعنى الاصطلاحي بالتعريف التالي:

“Kurikulum adalah seperangkat rencana dan pengaturan mengenai tujuan, isi, dan bahan pelajaran serta cara yang digunakan sebagai pedoman penyelenggaraan kegiatan pembelajaran untuk mencapai tujuan pendidikan tertentu.”¹¹

وأوضح الشيباني كما نقله Muhaimin أن المنهج الدراسي عبارة عما يلي :

“pengetahuan-pengetahuan yang dikemukakan oleh guru atau sekolah atau institusi pendidikan lainnya dalam bentuk mata pelajaran atau kitab-kitab karya ulama terdahulu yang dikaji begitu lama oleh peserta didik dalam tiap tahap pendidikannya.”¹²

إن المفهوم الحديث للمنهج مشتق من المفهوم الحديث للتربية الذي بموجبه تغيرت وظيفة التربية من تزويد المتعلم بالمعلومات كما كان عليه الحال في المنهج التقليدي إلى تعديل سلوك المتعلم على وفق

^{١٠} محسن على عطية، المناهج الحديثة وطرائق التدريس، (عمان: دار المنهج، ٢٠٠٨)، ص. ٢٢

¹¹ UU Sisdiknas Nomor 20 Tahun 2003

¹² Muhaimin, *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Agama Islam di Sekolah, Madrasah, dan Perguruan Tinggi*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2012), h. 2

متطلبات نموه أولاً، وحاجات المجتمع، ومتطلبات الفلسفة التربوية التي تتبناها ثانية، وذلك بعد أن توصل المربون إلى أن سلوك الإنسان لا يمكن تعديله بمجرد تزويده بالمعلومات لأن الإنسان ليس بالضرورة أن يعمل بما يعلم؛ إنا هناك الكثير من العوامل التي يمكن أن توجه سلوك الإنسان منها ما هو نفسي، ومنها ما هو اجتماعي، ومنها ما هو روحي، ومنها ما هو جسمي، وإن هذه العوامل تتداخل مع بعضها فتؤدي مجتمعة إلى تكوين اتجاهات الفرد وميوله وعاداته، وقيمه، وأنماط تفكيره. فضلاً عن أثر طرائق التدريس، وشخصية المدرس، وأساليبه في التعامل مع طلبته، وتنظيم بيئة التعلم في تعديل سلوك المتعلم وتعلمه.^{١٣}

استناداً إلى التعاريق المذكورة، يمكن القول أن هناك فهم واسع للمنهج الدراسي، ومع ذلك، يمكن تعريف المنهج الدراسي بشكل عام، أنه مجموعة من الخطط الترتيبات المتعلقة بالأهداف، والمحتويات الدراسية، والمواد، وطرق التدريس التي يمكن استخدامها لتحقيق أهداف التعلم ومضمون المنهج الدراسي هو التخطيط للتعلم، التي يوجد فيه المحتوى الدراسي واستراتيجيات التعلم وإعدادات البرنامج التي يمكن أن تنفذ في عملية التعليم والتعلم، ولذلك فإن المنهج الدراسي صياغة الأهداف والمحتوى، والأساليب وتقييم التعليم التي تواجه عملية التعلم في الفصول الدراسية.

ب- عناصر المنهج الدراسي

^{١٣} محسن على عطية، المناهج الحديثة ص. ٢٩-٣٠

وتتكوّن منظومة المنهج من ستة عناصر هي: الأهداف، والمحتوى، وطرق التدريس، والوسائل التعليمية، والأنشطة المصاحبة، والتقويم، حيث يُؤثر كلّ عنصر منها ويتأثر بباقي العناصر. وتنطلق منظومة المنهج من الأهداف¹⁴.

ويتضمّن المنهج الدراسي العناصر التي يرتبط بعضها بعضها في إيجاد عملية التعلم الفعال ويواجه التلاميذ على تحصيل الأهداف الدراسية، وفي هذا السياق، أوضح ZainalArifin أن في المنهج الدراسي عناصر تالية:

Ada empat komponen pokok kurikulum, yaitu: tujuan, isi/materi, proses dan evaluasi.”¹⁵

ذكر Hasan Langgulung كما نقله Ramayulis أن للمنهج

الدراسي العناصر الأربع التي تلزم فيه، وهي كما يلي:

- a) Tujuan-tujuan yang ingin dicapai oleh pendidikan itu. Dengan lebih tegas lagi orang yang bagaimana yang ingin kita bentuk dengan kurikulum tersebut.
- b) Pengetahuan (*knowledge*), informasi-informasi, data-data, aktifitas-aktifitas dan pengalaman-pengalaman dari mana terbentuk kurikulum itu. Bagian ini disebut dengan mata pelajaran.
- c) Metode dan cara-cara mengajar yang dipakai oleh guru untuk mengajar dan memotivasi murid untuk membawa mereka ke arah yang dikehendaki kurikulum.
- d) Metode dan cara penilaian yang dipergunakan dalam mengukur dan menilai kurikulum dan hasil proses pendidikan yang direncanakan kurikulum tersebut.¹⁶

¹⁴نهر إسماعيل صبري محمد يوسف، المدخل للمناهج، ص. ١١

¹⁵Zainal Arifin, *Konsep dan Model Pengembangan Kurikulum*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013),h. 81

¹⁶Ramayulis, *Ilmu Pendidikan Islam*, h. 153

بناء على الرأي المذكور، يلزم في المناهج الدراسية أن لا تكون عناصرها جزئية في الطبيعة، ولكن يجب نظر العناصر الأربعة المذكورة كعنصر واحد، وعلى ذلك فيلزم على المنهج الدراسي هدف واضح، بحيث يؤدي تنفيذها إلى الوجهة الموحدّة في مختلف المدارس، ويلزم أيضا في المنهج الدراسي المحتوى وطريق التدريس، وتقييم التعلم بعد تنفيذ المنهج الدراسي في وقت معين.

اعتمادا على عناصر المنهج الدراسي السابقة، فيمكن عرض كل منها في الشرح التالي:

١- الأهداف

الهدف بصورة عامة هو النتائج التي يرغب الفرد في الوصول إليها بعد قيامه بعملٍ ما، لذلك فهي تختلف عن الأماني لأن الهدف يرتبط بالنية والعزم والحرص والقصد للوصول إلى هذه النتائج، فإذا فقد الإنسان النية والعزم والحرص للوصول للنتائج أصبحت أماني في خيال الإنسان.

وإذا كنا الآن بصدّد الحديث عن المناهج الدراسية فإن الأهداف هنا تمثل المخرجات (النواتج التعليمية التي يسعى المنهج إلى تحقيقها)، وبعبارة أبسط، ما يجب أن يكون عليه التلميذ بعد انتهائه من مرحلة تعليمية معينة أو مُروره بموقفٍ تعليمي معين. لذلك يمكن تعريف الهدف التعليمي على أنه "وصف لنمط السلوك أو الأداء الذي نتوقع أن يقوم به التلميذ بنجاح نتيجة

مروره بخبرة تعليمية وتفاعله مع الموقف التدريسي المعد تفاعلا جيدا.^{١٧}

وفي تعليم اللغة العربية يمكن تصوُّر أن الهدف العام لمنهج اللغة العربية، هو إقدار المتعلم على أن يكون إنسانا عربيا مسلما صالحا، قادرا على المساهمة بإيجابية وفاعلية، في عمارة الأرض، وترقية الحياة على ظهرها، وفق منهج الله، وتأسيسا على هذا التصور، فإن منهج اللغة العربية في مراحل التعليم العام، يمكن أن يتكون من شقين متلازمين:

الشق الأول: -والمحور- ويدور حول الفنون اللغوية الأساسية، ومهاراتها المختلفة اللازمة، لتكوين إنسان مسلم عربي في المجتمع الإسلامي العربي.

الشق الثاني: يدور حول الأطر الثقافية والحضارية، المصاحبة لتعلم اللغة، فالشق المحوري الفنون اللغوية، والمهارات الأساسية، هناك شق ثانوي يتمثل في الأنشطة الثقافية والحضارية المختلفة.

١٨

من الشرح المذكور أن المحور في أهداف منهج اللغة العربية ومهاراتها الرئيسية، يجب أن تأخذ أكبر قدرٍ من وقت المنهج

^{١٧}فؤاد محمد موسى، المناهج مفهوما، أسسها، عناصرها، تنظيماتها، (المنصورية: جامعة المنصورة،

٢٠٠٢)، ص. ٢٥٢

^{١٨}جامعة المدينة العالمية، طرق تدريس مواد اللغة العربية، كتاب المادة 4013 EPED، جامعة المدينة

العالمية: ٢٠١١، ص. ١٨٨-١٨٩

وأنشطته، وكلما ارتقى التلاميذ من المرحلة الابتدائية إلى المرحلة الأعلى، ضاقت أنشطة المحور، واتسعت الأنشطة الثقافية والحضارية، التي تعمل على إتقان المتعلم للفنون اللغوية، ومهاراتها الأساسية، ويهدف تعليم اللغة من البداية، إلى تمكين التلميذ من أدوات المعرفة، عن طريق تزويده بالمهارات الأساسية في فنون اللغة العربية، وهي الاستماع والحديث، والقراءة والكتابة، ومساعدته على اكتساب عاداتها الصحيحة، واتجاهاتها السليمة، والتدرج في تنمية هذه المهارات على امتداد صفوف هذه المرحلة، بحيث يصل التلميذ في نهايتها إلى مستوى لغوي، يمكنه من استخدام اللغة استخداما ناجحا، عن طريق الاستماع الجيد، والنطق الجيد، والقراءة الجيدة الواعية، والكتابة السليمة، الأمر الذي يساعده على أن ينهض بالعمل، الذي يختاره وعلى أن يواصل الدراسة.

٢- المحتوى الدراسي

يُعدّ المحتوى الدراسي من أهمّ مضمونات المنهج، لذا فإن تصميمه يجعل المدرس قادراً على تنظيم مجموع المعارف والمهارات بشكل يساعده على تحقيق الأهداف المخطوط لها، لأن العملية التدريسية تسير وفق خطوات منظمة والتحليل يوجه عمل المدرس ويفيده في تحضير أنشطة مختلفة تناسب عناصر المحتوى

يُقصد بالمحتوى مجموع الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يُرجى تزويد الطلاب بها، وكذلك الاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم. وأخيرا المهارات الحركية التي يراد إكسابهم إياها،

بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^{١٩}

وفي رأي آخر، المحتوى الدراسي هو: "جميع أنواع المواد التعليمية المطبوعة والمرسومة والمسموعة والمرئية (الثابتة والمتحركة) التي تُعرض عادةً على أجهزة العرض الضوئي.^{٢٠} وفي عبارة أخرى "أن المحتوى هو المادة الدراسية أو الموضوع الذي تعمل المدرسة أو المدرسون من خلاله لمساعدة المتعلم على تحقيق الأهداف التربوية والتعليمية لدى التلاميذ"^{٢١}

"فالمحتوى يأتي في صورة معلومة أو مهارة أو أمر وُجداني، وعليه يمكن تقسيم محتوى التدريس إلى ثلاثة أصناف أساسية: المحتوى المعلوماتي، والمحتوى المهاري، والمحتوى الوجداني"^{٢٢}

نظرا إلى الرأي المذكور، يُفهم أن المحتوى الدراسي عبارة عن مجموعة المعارف، والمهارات، والقيم، والإتجاهات التي يمكن أن تحقق الأغراض التربوية التي تشتمل على الغرض المعرفي، والغرض المهاري، والغرض الوجداني، ولذلك فإن المحتوى دون مجموعة المواد فحسب، ولكن يرتبط بالأهداف التعليمية التي تشمل قدرات ومهارات

^{١٩} رشدي أحمد طعيمة، الأسس العامة لمناهج تعليم اللغة العربية-إعدادها- تطويرها-تقويمها، (القاهرة:

دار الفكر العربي، ٢٠٠٤)، ص. ٣١

^{٢٠} حسن شحاتة وزينب النجار، معجم المصطلحات التربوية والنفسية، (الدار المصرية اللبنانية،

٢٠٠٣)، ص. ٣٠٦

^{٢١} نذير سيحان العبادي، تصميم التدريس، (عمان: دار يافا العلمية، ٢٠٠٦)، ص. ٥٠

^{٢٢} جامعة المدينة العالمية، طرق تدريس مواد اللغة العربية، ص. ١٤

وكفاءات، وكذلك قيم وآداب السلوك العامة التي يجب أن يكتسبها المتعلم، والمحتوى كل ما يضعه القائم بتخطيط المنهج من خبرات تفصيلية للموضوعات المقررة، سواء كانت خبرات معرفية، أم مهارية، أم وجدانية، بهدف تحقيق النمو الشامل والمتكامل للمتعلم، أي أن المحتوى هو المضمون التفصيلي للمنهج.

٣- الطريقة

الطريقة هي عُنصر من عناصر المنهج الدراسي، فالطريقة في مجال التعليم تصبح يسيرة التخطيط والتنفيذ في ظل أهداف واضحة، ميسرة الترجمة إلى سلوك عقلي وجسمي ونفسي واجتماعي لدى المتعلم.

"الطريقة هي السبيل التي يستخدم المعلم في عملية التعليم لتحقيق أهداف التعليم من المادة بوقت مقرر"^{٢٣} وفي تعريف آخر: "الطريقة هي الكيفية التي اتخذها المعلمون لتقديم المادة الى التلاميذ. الطريقة هي كيفية منهجية التي مستعملة لتحقيق أهداف التعليم. طريقة التدريس هي الطريقة التي استعملها المعلم لإلقاء مواد دروس اللغة العربية لسهولة فهم التلاميذ، واستيعابهم واثقانهم بالجد والفرح."^{٢٤} من الرأي المذكور، يمكن القول أن الطريقة هي سلسلة منظمة فعالية يديرها المدرس في الصف يوجه بها إنتباه طلبته ويشاركهم بها في عملية التعلم، ويمكن توضيحها بعبارة أخرى أنها أسلوب أو وسيلة

²³Januar Hawani, تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسوماموى, *Jurnal Ilmiah Didaktika* Vol. 15, No. 1, Agustus 2014, h. 81

²⁴Siti Nurviyanti, الطريقة الإستقرائية في تعليم التوابع, *al Mahāra Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol.3, No.1, Juni 2017/1438H, h. 127

للتفاعل بين المعلم والمتعلم النهج الذي يسلكه المعلم في توصيل ما جاء في المنهج الدراسي من معرفة، ومعلومات ومهارات ونشاطات للمتعلم بسهولة ويسر. والطريقة هي الأسلوب الذي يستخدمه المعلم لتوجيه نشاط الطلاب والإشراف عليهم من أجل أحداث التعلم المنشود لديهم.

٤- التقييم

يُعدّ تقييم المنهج العنصر الرابع من عناصر المنهج وهو من أهم العوامل التي تؤثر تأثيراً مباشرة على العملية التعليمية، فهو يؤثر في باقي عناصر المنهج من أهداف ومحتوى ونشاطات التعليم المختلفة ويتأثر بها، وعملية التقييم شاملة لكل هذه العناصر.^{٢٥}

التقييم هو عملية تشخيص لجوانب القوّة وجوانب الضعف في الظاهرة، والعمل بالأساليب المتعدّدة على علاج جوانب الضعف والتأكيد على جوانب القوة، وذلك بقصد تحسين عملية التعلم، فإذا تطرّق المعلم بعد الكشف عن مواطن الضعف ومواطن القوة في تحصيل الطلاب للمفاهيم، إلى استخدام طرق تدريس أكثر فاعلية أو أنشطة تعلم أخرى، لعلاج القصور في تحصيل الطلاب لبعض المفاهيم، فإنه يقوم بعملية تقييم، فالتقييم تشخيص وعلاج، أو عملية إصدار حكم شامل للشيء المراد تقييمه، وذلك في ضوء معايير محددة.^{٢٦}

^{٢٥} فؤاد محمد موسى، المناهج مفهوماً، ص. ٣٢٣

^{٢٦} أحمد حسين اللقائي، المناهج بين النظرية والتطبيق، ص. ١٢٢

اعتماداً على الرأي المذكور، يمكن تحديد معنى التقويم بأنه العملية التي يقوم بها المدرس أو مدير المدرسة لمعرفة ما يتضمنه أي عمل من الأعمال من نقاط القوة والضعف ومن عوامل النجاح أو الفشل في تحقيق غاياته المنشودة منه على أحسن وجه ممكن، ولذلك تظهر وظيفة التقويم لمعرفة مدى التقدم الذي أحرزته المدرسة، والذي حققه المدرس والتلاميذ سواء في الفصل أو خارجه أو خارج المدرسة.

ج- معايير جودة المنهج الدراسي

تمثل جودة المنهج توفراً خصائص معينة في المناهج المدرسية، بحيث تنعكس تلك الخصائص على مستوى النواتج المحسولة، وهي تشير إلى أهمية وجود تخطيط متقن يستند إلى معايير الجودة ويتبع تنفيذ التخطيط بشكل دقيق في ظل متابعة دائمة ومستمرة، فجودة المنهج في هذا الإطار تعني تعلماً من أجل التمكن. ولتحقيق ذلك التمكن ينبغي مراعاة ما يلي:

- ١- الشمول: أي أنها تتناول جميع الجوانب المختلفة في عملية بناء المنهج وتصميمه وتطويره وتقويمه .
- ٢- الموضوعية: وهي لا بد أن تتوافر عند الحكم على مدى ما توافر من أهداف دون تحييز
- ٣- المرونة: مراعاة كافة المستويات وكافة البيئات وسهولة الحذف والإضافة في المحتوى
- ٤- المجتمعية: أي أن المنهج يراعى حاجات المجتمع وظروفه وقضاياها

٥- الاستمرارية والتطوير: أي إمكانية تطبيقها وتعديلها.^{٢٧}
 والمنهج الجيد يستوفي الشمولية أي أنه يتناول جميع الجوانب المختلفة في بناء المنهج وتصميمه وتطويره وتنفيذه وتقييمه، والنظرية الشمولية تتناول الفرد من جميع جوانبه، آخذة بعين الاعتبار جوانبه المتعددة في كيانه الفريد، سواء الجسدية والعقلية والعاطفية والروحية، ويقوم هذا الأسلوب الشامل في العلاج على أساس أن الفرد هو شريك في كل ما يحدث له في هذه الحياة، وبالتالي تمكنه من تغيير أو تحويل أي نمط، أو عادة، أو خيار، أو المعتقد، أو العلاقات السلبية.
 ولتصميم المنهج الدراسي الجيد، فهناك عدة المستويات المعيارية تقوم بأدوارها كما يلي:

١- الدقة والوضوح والقابلية للتطبيق

٢- الجماعية في التخطيط والتنفيذ والمتابعة

٣- الارتباط بثقافة المجتمع .

٤- التغذية الراجعة المستمرة.

٥- التمييز لجميع الطلاب وليس للنخبة^{٢٨}

من الرأي المذكور، ينبغي أن يكون المنهج يستوفي الدقة والوضوح والقابلية للتطبيق، معنى هذا أن المنهج يهدف استثمار مؤهلات الطلبة المختلفة وقدراتهم الفكرية من أجل تحقيق مستوياتهم العليا من التنظيم

^{٢٧} شوفي حساني محمود حسن، تطوير المناهج - رؤية معاصرة، (القاهرة: المجموعة العربية للتدريب والنشر،

٢٠٠٩)، ص. ٢١٢-٢١٣

^{٢٨} صلاح الدين عرفة محمود، محمود، مفهوم المنهج الدراسي والتنمية المتكاملة في مجتمع المعرفة، (القاهرة:

دار علم الكتب، ٢٠٠٦)، ص. ٤٥٠

الإبداعي والذي يهدف إلى تحقيق التحسّن المستمر للمؤسسة، أما بالنسبة للجودة في مجال التعليم فهي تعني وجود مجموعة من المعايير والإجراءات التي يجب تنفيذها بهدف الوصول إلى حالة من التحسين المستمر في النتاج التعليمي، كما أنّها تشير أيضاً إلى المواصفات والخصائص المتوقعة في هذا النتاج العلمي من خلال كافة العمليات والأنشطة الخاصة بهذا المجال والتي تتحدّ مع الأدوات والأساليب التي تساعد المؤسسات العلمية المختلفة على الوصول إلى نتائج مُرضية.

د- أنواع المناهج الدراسية

يمكن تطبيق المناهج الدراسية بأنواعها الملائمة بالظروف والمواد

والوقائع والأهداف المنشودة إلى الأنواع التالية:

١- المنهج الرسمي *Common Curriculum*.

المنهج الرسمي هو المنهج المُعلن أو المكتوب، وهو وثيقة مكتوبة ومحدّدة من قِبَل هيئة أو جهة مُخوّلة بإعداده، ويقوم المعلم بتطبيقه وتنفيذه أثناء التدريس خلال فترة زمنية معينة، وذلك وفق خطة دراسية محددة.^{٢٩}

المنهج الرسمي *formal curriculum* وهو المقرر الدراسي الذي تتبناه المدرسة أو الجهة التربوية داخل المدرسة الرسمية لمغارها، ويقوم المعلمون بتدريسه وتنفيذه في الغرف الصفية.^{٣٠}

^{٢٩} أحمد حسين اللقائي، المناهج بين..، ص. ٣٦

^{٣٠} صلاح الدين عرفة محمود، مفهوم المنهج الدراسي، ص. ١٣

يطلق هذا المصطلح على الوثيقة الرسمية للمنهج المقررة من الجهات المعنية بالتربية والتعليم التي تتضمن الأهداف التربوية العامة والمحتوى التعليمي والأنشطة التعليمية، وطرائق التدريس وأساليب التقويم التي تتولى المؤسسة التربوية تقديمها للمتعلمين، وهناك من يطلق عليها وثيقة المقررات الدراسية ويخطط هذا النوع من المناهج من جهة رسمية هي وزارة التربية أو إدارة التربية والتعليم.

من الرأي المذكور، يمكن القول أن المنهج الرسمي هو المنهج الصريح يتم تخطيطه من قبل المعنيين بوزارات التربية والتعليم ويطلق عليه الوثيقة الرسمية المقررة من الجهات المعنية بالتربية والتعليم المتضمنة الأهداف التربوية العامة والمحتوى التعليمي، وطرائق التدريس، والأنشطة التعليمية، وأساليب التقويم التي تتولى المدرسة تقديمها للمتعلمين. وقد عرف بأنه مجموعة من الخبرات، والنشاطات التي تقدمها المدارس للطلبة بقصد احتكاكهم بها، وتفاعلهم معها فيحدث التعلم عن ذلك التفاعل والاحتكاك ويتم تعديل سلوك التلاميذ فيتحقق لهم نمو شامل متكامل وهذا هو هدف التربية. ويخطط هذا النوع من المناهج من جهة رسمية هي إدارة التربية والتعليم.

٢- المنهج الخفي Hidden Curriculum :

المنهج الخفي، *Un Writen Unstudied* ويطلق عليه المنهج الموازي أو غير المكتوب أو غير الرسمي أو الضمني أو المستر ويرجع هذا النمط إلى (جوليس هنرى) Jules Henry ثم (فليب جاكسون)

Philip Jackson، ويعرف بأنه كافة الخبرات والمعارف والأنشطة التي يقوم بها التلاميذ أو يتعلموها خارج المنهج المقرر تطوُّعياً دون إشراف المعلم أو علمه في معظم الأوقات كميول المعلمين، وأساليب تفاعلهم اليومية أو بواسطة ما يسمى بالنشطة المنهجية الإضافية كالألعاب الرياضية والمسابقات التربوية والحفلات.^{٣١}

يقابل المنهج الرسمي ما يسمى بالمنهج الخفي أو الموازي للمنهج المدرسي، وهو "تلك المعارف والمهارات والاتجاهات والقيم وأنماط السلوك التي يكتسبها المتعلم خارج المنهج الرسمي طواعية دون قصد أو تخطيط من المعلم، وذلك نتيجة التعلم بالقدوة والمحاكاة والاحتكاك بالأقران والمعلمين"، كما قد يكون لدى المعلمين تصور آخر للمنهج المدرسي لإثراء بعض المفاهيم السطحية الواردة بالمنهج الرسمي أو للاهتمام ببعض المهارات التي أغفلها، وبذلك يكون هناك هناك منهج موازي للمنهج الرسمي.^{٣٢}

في ضوء ما سبق، يُوصف المنهج الخفي بأنه المنهج المتكوّن من السلوك والقيم والمعاني التي تُدرّس للطلبة بواسطة المدرس أو المدرسة من غير تخطيط. ويعرف أيضاً بأنه مجموعة المفاهيم والعمليات العقلية والاتجاهات والقيم والسلوكيات التي يكتسبها المتعلم خارج

^{٣١} صلاح الدين عرفة محمود، مفهوم المنهج الدراسي، ص. ١٣.

^{٣٢} أحمد حسين اللقائي، المناهج بين النظرية، ص. ٣٧.

المنهج المكتوب بطريقة التشرب ودون إشراف وذلك نتيجة تفاعل المتعلم مع زملائه ومعلميه والإداريين في المدرسة ومن خلال الأنشطة غير الصفية وبالملاحظة والقدوة.

٢- تصميم منهج تعليم اللغة العربية

أ- مفهوم تصميم منهج تعليم اللغة العربية

التصميم هو طريقة الربط بين عناصر المنهج من أهداف، ومحتوى، وأنشطة، وتقييم والأشكال التنظيمية التي يتخذها المنهج وتلائم النظريات المعرفية، وخصائص المتعلمين، والهوية الثقافية للمجتمع، واحتياجاته. : عملية مدروسة تتحول فيها الأهداف التربوية، والتعليمية إلى مجموعة من إجراءات وأنشطة، وتقييم لتحقيق نتائج ملحوظة مرغوب فيها.^{٣٣}

وفي رأي آخر، تصميم المنهج *Curriculum Design* الطريقة التي تُنظّم فيها مكونات المنهج لتسهيل التعليم ومساعدة المعلم على وضع الجداول اليومية والأسبوعية للمنهج. والمخطط التصميمي يتضمن النظر في طبيعة كل مكون من مكونات المنهج والتي تتمثل في: الأهداف - المستوى - نشاطات - التعليم - والتعلم والتقييم.

^{٣٣} محسن على عطية، المناهج الحديثة، ص. ١٩١

وغالبا ما تتمثل الملامح الرئيسة للمخطط التصميمي للمنهج بنمط تنظيم محتوى المنهج.^{٣٤}

من الرأ المذكور، يمكن القول أن تصميم المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية عبارة عن خطة مكتوبة يقوم عليها منهج تعليم اللغة العربية الذي يراد تصميمه أو بناؤه، أو تطويره تشكل إطاراً عامة يتضمن أسس بناء المنهج، وعناصره، ودواعي بنائه، أو تطويره فضلا عن معايير تنفيذه وتقييمه ووسائله، وأدواته، ومعايير القائمين على تنفيذه.

ب- الأسس في تصميم منهج تعليم اللغة العربية

تعرف أسس بناء المناهج بأنها تلك القوى والمؤثرات التي تؤثر على صياغة محتوى المنهج وطريقة تنظيمه. وهذه الأسس غالبا ما يشار إليها في أدبيات التربية على أنها العوامل الحاسمة أو المحددة في صياغة المناهج. وعلى الرغم من أنه لا يزال هنالك جدال حول بعض النقاط التفصيلية لأسس المناهج إلا أنه هنالك شبه اتفاق على أن معظم العوامل التالية أدناه يجب أن تدرج في عداد أسس المناهج، وهذه العوامل هي:

^{٣٤} أبو العز أحمد سلامة، تخطيط المناهج المعاصرة، (عمان: دار الثقافة، ٢٠٠٨)، ص. ٦٤

١- الأسس الاجتماعية

ينطلق منهج اللغة العربية للتعليم العام من كونه منهجاً لتعليم أداة أساسية للتواصل بين أفراد المجتمع، وعليه فهو حريص في هذا الصدد على التحديد الدقيق لمجالات الاتصال اللغوي المناسبة للمتعلمين في كل مرحلة تعليمية، وتهيئة المعارف المرتبطة بها والأداء اللازم لإتقانها على المستويين الرسمي وغير الرسمي.^{٣٥}

هناك مجموعة من الأسس الاجتماعية التي تؤثر في بناء المنهج، ويقصد بالأسس الاجتماعية مجموعة العوامل والقوى التي تؤثر على تخطيط المنهج وتنفيذه، وتتمثل في ثقافة المجتمع، وتراثه، وواقع المجتمع، ونظامه، ومبادئه، ومشكلاته التي تواجهه، وحاجاته، وأهدافه التي يرمي إلى تحقيقها.^{٣٦}

ويرى المنهج الحالي أن عملية تعليم اللغة العربية وتعلمها مسؤولية وسائط متعددة: المدرسة، والمنزل، ووسائل الإعلام والمجتمع، والمسجد، ولذلك يحرص المنهج على تنمية قدرات المتعلمين على النقد والاختيار وقبول التعددية مع تدعيم قيمهم الدينية والأخلاقية. يجب أن يراعي هذا المنهج التصور الإسلامي، للكون، والإنسان

^{٣٥} وزارة التربية والتعليم لدولة الإمارات العربية المتحدة، الوثيقة الوطنية المطورة لمنهج مادة اللغة العربية

٢٠١١، ص. ١٥

^{٣٦} شوفي حساني محمود حسن، تطوير، ص. ٧٧

والحياة، ومع ذلك ينبغي الاهتمام ببيان مركز الإنسان في هذا الكون، ووظيفته في الحياة ، ويجب أن يراعى في بناء تام مع الاهتمام ببيان مركز الإنسان في الكون، ووظيفته في الحياة^{٣٧}.

بناء على الرأي المذكور، يقوم المنهج بمجموعة من الأمور الاجتماعية، من أهمها إدارة لتحقيق أهداف المجتمع، إنه مهتم بإعداد الأفراد للحاضر والمستقبل، وأنه ممثل لاتجاهات المجتمع وهيئاته الثقافية والفكرية الصناعية والعلمية، ويتضح أن المنهج لا يمكن أن يُخطَّط ويُنفذ من فراغ أو على أمور لا تقع في دائرة المجتمع الذي يعيش الطلاب فيها.

٢- الأسس النفسية

والمقصود بالأسس النفسية هي المبادئ النفسية التي توصلت إليها البحوث والدراسات في مجال علم النفس حول:

أ. المتعلم من حيث:

- طبيعته وخصائص نموه.
- حاجاته ودوافعه.
- ميوله واتجاهاته.
- استعداداته وقدراته.
- الفروق الفردية بين المتعلمين.

ب. التعلم من حيث:

^{٣٧} جامعة المدينة العالمية، طرق تدريس مواد اللغة العربية، ص. ١٩٠.

- طرائقه

- قوانينه.

- شروطه

- تفسيره

ج. التعليم من حيث:

- مفهومه وعناصره.

- أنواعه.

- مراحل^{٣٨}.

من الشرح المذكور، يمكن القول أن تصميم المنهج الدراسي ينبغي أن يراعي الأسس النفسية من جهة المتعلم مثل حاجته ودوافعه وميوله واتجاهاته، وكذا أن يراعي الفروق الفردية بين المتعلمين واستعدادهم وقدراتهم، كما ينبغي أن يراعي المنهج الدراسي طرائق التعليم وقوانينه وشروطه، معنى هذا أن تنظيم المنهج يلزم أن يناسب بالظروف الطبيعية والعملية التعليمية الواقعة لأن الطبيعة عنصر رئيس يمثل استعداد المتعلمين وقدراتهم على الاستفادة بالمواد.

٣- الأسس اللغوية

يجب أن يراعي منهج اللغة العربية أيضا منطلق مادة اللغة العربية، وخصائصها التي لا بد من أخذها في الاعتبار في عملية التعلم، ووظائفها التي لا بد من العمل على تحقيقها، ومراعاة طبيعة المادة تقتضي طبيعة المادة اللغوية، فالموقف اللغوي إما أن يكون بين متكلم ومستمع، أو بين

^{٣٨} محسن على عطية، المناهج، ص. ١٥٢

كاتب وقارئ، وعلى هذا فأركان الاتصال اللغوي هي: الاستماع، الكلام، القراءة، الكتابة. وطبقا لطبيعة عملية الاتصال اللغوي هذه، فإن أهم ما يجب مراعاته هنا هو النظر إلى اللغة العربية، شأنها في ذلك شأن أية لغة أخرى، على أنها تتكون من فنون أربعة: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة، وأن هذه الفنون يجب أن تتكامل في عملية التدريس، لأن هناك تأثير وتأثر بينهما، وانطلاقا من نظرة التكامل هذه، يعتبر الأدب والنصوص لونا خاصا من ألوان القراءة، كما يجب أن يعتمد التعبير بنوعية: الشفوي والتحريري على الموضوعات، والمواد التي درست في القراءات، ومراعاة طبيعة المادة تقضي أيضا وجوب تدريس الاستماع والتحدث، وتدريب المتعلم عليها قبل القراءة والكتابة، فالتركيز يجب أن يقع على العمل الشفهي في الفترة التي يبدأ فيها الطفل تعلم اللغة، فالحصيلة الشفوية التي يدرّب عليها الطالب، تكون عوناً في كل من القراءة والكتابة.^{٣٩}

ويهتم بناء منهج تعليم اللغة العربية بالاهتمام على الأسس اللغوية، وهي:

١- أن يكون في المحتوى ما يساعد الطفل على تخطي حواجز الاتصال باللغة

٢- العربية الفصحى، مترفقا به في عمليات التصحيح اللغوي، متدرجا معه حتى بألف من اللغة ما لم تتعود عليه أذنه أو يجرى به كلامه. ويتطلب هذا بالطبع أن نتعرف على الرصيد اللغوي الذي يقدم به

^{٣٩} جامعة المدينة العالمية، طرق تدريس مواد اللغة العربية، ص. ١٩١

الطفل إلى المدرسة حتى نعرف تماما كيف نبدأ أن يكون في المحتوى ما يساعد الطفل على أن يبدع اللغة، وليس فقط أن ينتجها كاستجابة آلية.. إن على المحتوى أن يوفر من الفرص ما يثري رصيد الطفل من اللغة وما يمكنه من الاستعمال الفعال لها.

٣- أن يكون في المحتوى ما يعرف الطالب بخصائص لغته وإدراك مواطن الجمال في أساليبها وتنمية الإحساس عنده بالاعتزاز بترائه اللغوي الذي هو جزء منه^{٤٠}

من الشرح المذكور، يمكن القول أن المحتوى الدراسي في تعليم اللغة العربية ينبغي أن يكون مساعدا على التلاميذ على تخطي حواجز الاتصال باللغة العربية الفصحى، وأن يكون مركزا بالعربية الفصحى ومنتدبا بها في عمليات التصحيح اللغوي، متدرجا حتى يألف من اللغة ما لم تتعود عليه أذنه أو يجرى به كلامه.

ج- العوامل المؤثرة في تصميم منهج تعليم اللغة العربية

هناك عدة عوامل التي تؤثر في تطوير منهج تعليم اللغة العربية كما في الرأي التالي:

١- تطوُّر الدراسات اللغوية والدراسات التربوية في ميدان تعليم اللغات وتعلمها مما أدى إلى استحداث مناهج جديدة في دراسة اللغات وتعليمها وظهور علوم جديدة مثل علم النفس اللغوي وعلم اللغة النفسي وعلم الاجتماع اللغوي والدراسات التقابلية، وظهور مداخل جديدة لتعليم اللغة وتعلمها مثل المدخل

^{٤٠} رشدي أحمد طعيمة، الأسس العامة، ص. ٣٤

الإيجائي، والمدخل اللغوي التكاملي، ومدخل الاستجابة الجسمية الشاملة والى آخره.

٢- تطور استخدام التكنولوجيا الحديثة في تعلم اللغات وظهور الحاسبات الآلية والأجهزة الصوتية والمرئية واستعمال الوسائط المتعددة في التدريس، مما أدى إلى استحداث برامج لتعليم اللغات تعتمد على التعلم الذاتي الفردي والجماعي

٣- زيادة الاهتمام بالبحث العلمي التربوي في ميدان تعليم اللغات وتعليمها مما أدى إلى ظهور اتجاهات جديدة في بناء المناهج والبرامج مثل البرمجة، والنمذجة والكفاءات، والأداء

٤- الاهتمام بالمستوى الفني للمعلم، والاتجاه نحو إعداد معلم اللغة العربية لغير الناطقين بها، وإنشاء العديد من المعاهد التي تقوم على إعداد وتدريبه، وإقبال معلمي هذه اللغة في أنحاء العالم المختلفة على الدورات التدريبية التي تقوم بها المنظمات العربية والإسلامية الدولية منها والمحلية لتدريب المعلمين، ومن ثم فإن نجاح أي منهج أو برنامج لتعليم العربية إنما يتوقف على مدى الاهتمام بالمستوى الفني للمعلم

٥- طبيعة وخصائص الدارسين المقبلين على تعلم اللغة العربية من الصغار والكبار، ومن مختلف الجنسيات واللغات والأغراض، فكلما توافرت لدينا دراسات ومعلومات ومعارف وبيانات حول نوعية الدارسين وخصائصهم وأعمارهم ولغاتهم ودوافعهم وخبراتهم السابقة، توافرت لدينا إمكانية بناء مناهج في تعلم اللغة وبرامج

مناسبة لهم، بالإضافة إلى إمكانية إعداد المواد التعليمية المناسبة لهم أيضا.^{٤١}

من الرأي المذكور، يلزم على القائمين بشأن المنهج الدراسي أن يعتني بالعوامل المؤثرة في تطوير المنهج، مثل تطور الدراسات اللغوية والتربوية في ميدان تعليم اللغة يهدف ذلك تطوير المنهج الجديد المناسب بظهور علوم جديدة مثل علم النفسي اللغوي والاجتماعي. ومن العوامل المؤثرة أيضا في تصميم المنهج الدراسي استخدام التكنولوجيا الحديثة في تعلم اللغات مثل الأجهزة الصوتية والمرئية لأجل استحداث برامج تعليم اللغة يقوم على التعلم الذاتي والفردى والجماعى.

د- تقويم المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية

يعد التقويم من عناصر المنهج الدراسي الذي استخدمه المعلم وسيلة لإدراك نواحي قدرات الطلاب لتأكيدهما والوقوف على نواحي الضعف لعلاجها أو تعديلها، ومفهوم التقويم التربوي يمكن أن يعرف بالتعريف التالي:

“Evaluasi adalah suatu proses penaksiran terhadap kemajuan, pertumbuhan, dan perkembangan peserta didik untuk tujuan pendidikan.”⁴²

ويعد تقويم المنهج العنصر الرابع من عناصر المنهج وهو من أهم العوامل التي تؤثر تأثيرا مباشرة على العملية التعليمية، فهو يؤثر في

^{٤١} يون أون كيونغ، أفضل منهج لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها - من وجهات نظر علم اللغة

الاجتماعى، مجلة الاستاذ- العدد ٢٠١ - ٢٠١٣م، ص. ٩٦

⁴²Abdul Mudjib dan Jusuf Mudzakkir, *Ilmu Pendidikan Islam*, (Jakarta: Kencana, 2008),h. 211

باقي عناصر المنهج من أهداف ومحتوى ونشاطات التعليم المختلفة ويتأثر بها، وعملية التقويم شاملة لكل هذه العناصر.^{٤٣}

التقويم هو عملية تشخيص لجوانب القوّة وجوانب الضعف في الظاهرة، والعمل بالأساليب المتعدّدة على علاج جوانب الضعف والتأكيد على جوانب القوة، وذلك بقصد تحسين عملية التعلم، فإذا تطرّق المعلم بعد الكشف عن مواطن الضعف ومواطن القوة في تحصيل الطلاب للمفاهيم، إلى استخدام طرق تدريس أكثر فاعلية أو أنشطة تعلم أخرى، لعلاج القصور في تحصيل الطلاب لبعض المفاهيم، فإنه يقوم بعملية تقويم، فالتقويم تشخيص وعلاج، أو عملية إصدار حكم شامل للشيء المراد تقويمه، وذلك في ضوء معايير محددة.^{٤٤}

اعتماداً على الإقتباس المذكور، يمكن تحديد معنى التقويم بأنه العملية التي يقوم بها المدرس أو مدير المدرسة لمعرفة ما يتضمنه أي عمل من الأعمال من نقاط القوة والضعف ومن عوامل النجاح أو الفشل في تحقيق غاياته المنشودة منه على أحسن وجه ممكن، ولذلك تظهر وظيفة التقييم لمعرفة مدى التقدم الذي أحرزته المدرسة، والذي حققه المدرس والتلاميذ سواء في الفصل أو خارجه أو خارج المدرسة.

ويمكن تقسيم التقويم على الأنواع التالية:

١- التقويم المبدئي التشخيصي: *Diagnostical* أي تقييم المدخلات السلوكية للتلاميذ والتي تؤهلهم لدراسة معينة بمعنى تحديد نقطة

^{٤٣} فؤاد محمد موسى، المناهج مفهوماً، ...، ص. ٣٢٣

^{٤٤} أحمد حسين اللقائي، المناهج بين النظرية والتطبيق، ...، ص. ١٢٢

البدء في التعليم ولا يقتصر هذا النوع على تحديد المستوى المدخلي فقط وإنما يستمر باستمرار الموقف التعليمي أي أن التقويم التشخيصي هو تحديد الخصائص المتعلمين من شتى الجوانب .

٢- التقويم التكويني: *Formative Evaluation* وهو ذلك النوع من التقويم الذي يستخدمه المعلم بين فترة وأخرى مع التقدم والمضي في عملية التعليم ويهدف التقويم لتزويد المعلم والمتعلم بما يلي:

- تقديرات مؤقتة عند تقدم المتعلم .

- تشخيص محدد النواحي القوة والضعف أثناء سير العملية التعليمية

- توفير تغذية راجعة منظمة ومستمرة لكل من المعلم والمتعلم أي أن التقويم التكويني يسهم في تصحيح مسار التعلم أولاً بأول.

٣- التقويم الشامل: *Summative evaluation* ويستخدم كقدير هاتى لتحديد مستوى التقدم أو التحصيل النهائي الذي حققه المتعلمون في غاية موقف تعليمي محدد أو وحدة دراسية أو مقرر دراسي أو فصل دراسي أو عام دراسي أو مرحلة دراسية والتقويم الشامل يوضح:

- تقدير مدى تقدّم أو تحميل التلاميذ أو كفايتهم في نهاية عملية التعلم
- يزوّد المعلم أساس أو معيار لوضع درجات التلاميذ .

- يعطي بيانات ومعلومات كمية ووصفية عن مستوى التلاميذ أي أنه يلخص التقدم في عملية التعلم لكل فرد معلم.^{٤٥}

من الرأي المذكور، يمكن القول أن التقويم يتكون من التقويم المبدئي والتقويم التكويني والتقويم الشامل، فالتقويم المبدئي يتم قبل أن تبدأ العملية التعليمية ويهدف إلى معرفة مدى استعداد التلميذ لتعلم خبرة أو مقرر دراسي معين، وهذا يعني تحديد القدرات والمعارف التي تعد شرطاً ضرورياً لتعلم وتحصيل الوحدة أو الخبرة الدراسية وتوضح أهميته هذا النوع من التقويم في تخطيط البرامج بحسب مستوى كل تلميذ أي برامج التعليم الفردي. وذلك بتصنيف التلاميذ إلى مجموعات متجانسة في مستوى المهارات أو الميول والهوايات ويعتمد على اختبارات الاستعدادات والبيانات الشخصية.

وهذا النوع من التقويم أي التقويم المبدئي يتم قبل تجريب أي برنامج تربوي للحصول على معلومات أساسية حول عناصره المختلفة كحالة الطلبة قبل تجربة البرنامج، وتأتي أهمية هذا النوع في كونه يعطي الباحثين فكرة كاملة عن جميع الظروف، والعوامل الداخلة في البرنامج. فيلزم على المعلم أن يعرف اتجاه الطلبة، وسلوكهم وأنواع المهارات التي يتقنونها، والمعارف التي تعلموها، ومن خلال هذه البيانات يمكن المعلم أن يتوقع أنواع التغييرات التي يمكن لأن تحدث لهم بعد أن يمروا في البرنامج التربوي المعين.

^{٤٥} صلاح الدين عرفة محمود، مفهوم المنهج، ...، ص. ٣٢٨

أما التقويم التكويني فهو التقويم الذي يقوم به المعلم أثناء عملية التعلم ، وهو يبدأ مع بداية التعلم ويواكبه أثناء سير الحصة الدراسية، ويهدف هذا النوع من التقويم توجيه تعلم التلاميذ في الاتجاه المرغوب فيه، وتحديد جوانب القوة والضعف لدى التلاميذ لعلاج جوانب الضعف، وإثارة دافعية المتعلم للتعلم والاستمرار فيه.

أما التقويم الشامل فالمقصود بالشمول هو أن تنصب عملية التقويم على جميع جوانب نمو الطلبة (المعرفي والوجداني والنفسي الحركي) وهذا يؤدي إلى تنوع أساليب التقويم وأدواته. ويعنى هذا التقويم الحصول على مدى إحراز نواتج التعلم بهدف اتخاذ قرارات مثل نقل المتعلم إلى مستوى أعلى أو تخرجه. ويتم عادة في نهاية تدريس محتوى أو برنامج تعليمي أو نهاية مرحلة التعليم وهي اختبارات من النوع محكي المرجع.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ- تصميم البحث

يعتمد تصميم هذا البحث على البحث الكيفي الميداني، *qualitative research*: وهو "يعتمد على دراسة الظاهرة في ظروفها الطبيعية بإعتبارها مصدرا مباشرا للبيانات، وتستخدم بياناته الكلمات والصُّور وليست الأرقام، ويتم جمع بياناته بالملاحظة المباشرة والمقابلة المتعمّقة والفحص الدقيق للوثائق، ويهتم بالعمليات أكثر من مجرد النتائج، وهو يعتمد في تحليل البيانات بطريقة استقرائية.^{٤٦}

أما من جهة الصفة، فيدخل هذا البحث في نوع البحث الوصفي *descriptive methode* "وهو أسلوب من أساليب التحليل المرّكز على معلومات كافية ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محدّد، أو فترة أو فترات زمنية معلومة، وذلك من أجل الحصول على نتائج علمية، ثم تفسيرها بطريقة موضوعيّة، بما ينسجم مع المعطيات الفعلية للظاهرة".^{٤٧}

من الرأي المذكور، يسعى هذا البحث إلى وصف منهج تعليم اللغة العربية ووصف أداء المعلم وقيامه بالواجبات على تطبيق منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة وخذة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية، ويرتبط ذلك

^{٤٦} مصطفى دمس، منهجية البحث العلمي في التربية والعلوم الإجتماعية، (دبي: المنهل، ٢٠١١)، ص.

^{٤٧} رجاء وحيد دويديري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٠)،

الوصف بأداء المعلم في تصميم المحتوى اللغوي في تعليم اللغة العربية ووصف جوانب الضعف في مهامه وكذا إعداده على البرامج التدريسية ترتبط بتصميم المحتوى اللغوي.

ب- ميدان البحث وزمانه

يجري هذا البحث في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية، أما زمان هذا البحث فيبتدئ من أول إجراء البحث القبلي في تلك المدرسة، وينتهي إلى انتهاء جمع البيانات وعرضها ومناقشتها لدى لجنة المناقشة بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج.

ج- خصائص ميدان البحث

بناء على الملاحظة في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية، تعرف خصائص ميدان هذا البحث كما يلي:

١- أن درس اللغة العربية في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية، هو من برنامج التعليم التي قررتها إدارة المدرسة كدرس إضافي لتزويد التلاميذ باللغة العربية وممارستها في أنشطتهم اليومية.

٢- لا يعتمد منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية على المنهج الرسمي الذي قرره وزارة التعليم والتربية، بل يعتمد المعلم على كتاب العربية للناشئين في عملية التعلم.

٣- تؤكد إدارة المدرسة على ممارسة وتطبيق اللغة العربية كلغة الاتصال والتعامل بين التلاميذ خارج الوقت الدراسي المحدد.

د- طريقة البحث وإجراءاته

تتكوّن مراحل الإجراءات في هذا البحث من المراحل الثلاث، وهي: المرحلة قبل التنفيذ، والمرحلة عند التنفيذ، والمرحلة بعد التنفيذ، ففي المرحلة قبل التنفيذ، يقوم الباحث بالتعرّف على ميدان البحث، وفي المرحلة عند التنفيذ يقوم الباحث بجمع البيانات، وفي المرحلة بعد التنفيذ يقوم الباحث بتحليل البيانات وتفسيرها وعرضها.

ه- مصادر البيانات

تنقسم مصادر البيانات في هذا البحث على المصدرين، وهما المصدر الأول أي المصدر الرئيس، والمصدر الثاني، ثم المصادر في هذا البحث الكيفي تتكون من المصادر الإنسانية (*human resource*)، وهنا معلم اللغة العربية ورئيس المدرسة أو نائبه والتلاميذ والموظفين في المدارس، أو تتكون أيضا من المصادر الإنسانية (*non human resource*)، مثل الوثائق والرسائل الرسمية والتقارير وغير ذلك.

١- المصدر الأول (الرئيس)

Sumber primer adalah "sumber data pertama di mana sebuah penelitian dihasilkan"⁴⁸

بناء على الرأي المذكور، فكان المصدر الرئيس في هذا البحث الأساتيد والتلاميذ في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية، الذين هم يشتركون مباشرة بموضوع هذا البحث.

⁴⁸Burhan Bungin, *Metedologi Penelitian Sosial*, (Surabaya: Airlangga University Press 2001), h. 129

٢- المصدر الثاني

“Sumber sekunder adalah sumber yang tidak langsung memberikan data kepada pengumpul data, misalnya lewat orang lain atau lewat dokumen.”⁴⁹

بناء على الرأي المذكور، فلا يعتمد الباحث في جمع البيانات على المصادر الأولية فحسب، ولكن يعتمد أيضا على المصادر الثانية، وهي مدير المدرسة، أو الموظفين في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية، وتفيد المصادر الثانية في هذا البحث حين يصعب الباحث على نيل البيانات المحتاجة من المصادر الأولية، بسبب أنها من المشاكل أو الأحوال الشخصية التي يصعب التعبير عنها إلى الغير.

و- التقنيات وإجراءات جمع البيانات

يستخدم الباحث في هذا البحث تقنيات جمع البيانات التالية:

١- المقابلة

المقابلة هي تفاعل لفظي يتم بين شخصين في مواقف مواجهة إذ يحاول إحداها وهو القائم بالمقابلة أن يستشير بعض المعلومات أو التعبيرات لدى البحوث والتي تحاوله حول آرائه ومعتقداته.⁵⁰

“Wawancara adalah “sebuah dialog yang dilakukan oleh pewawancara (interviewer) untuk memperoleh informasi dari terwawancara”.⁵¹

⁴⁹Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2010), cet ke-3 h. 62
⁵⁰ على معمر عبد المؤمن، *مناهج البحث في العلوم الاجتماعية الاساسيات والتقنيات والأساليب*،

(بنغايو: دار الكتب الوطنية، ٢٠٠٨)، ص. ٢٤٧

وفي ضوء الرأي المذكور، يفهم أن المقابلة هي تقنية جمع البيانات، من خلال مقابلة الباحث مع المبحوث، يُقصد به جمع المعلومات الميدانية، ويقابل الباحث مع المبحوث استجابيا واستكشافيا.

أما نوع المقابلة التي يجريه الباحث هي المقابلة العميقة (*in depth*) *(interview)*، وفي هذا السياق، تجري المقالة على شكل غير رسمي (*in formal*) كما أوضحه Tobroni و Imam Suproyogo:

“Hubungan pewawancara dengan yang diwawancarai adalah dalam suasana wajar, sedangkan pertanyaan dan jawabannya berjalan seperti pembicara biasa dalam kehidupan sehari-hari.”⁵²

يستخدم الباحث المقابلة للقيام بالسؤال والجواب مع مدرس اللغة العربية، وتلاميذ مدرسة وَحْدَة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية.

٢- الوثيقة

يقصد بالوثيقة هنا إحدى أدوات جمع البيانات في شكل المعلومات المكتوبة كما في الرأي التالي:

“Mencari data mengenai hal-hal atau variabel yang berupa catatan, transkrip, buku, surat kabar, majalah, prasasti, notulen rapat, legger, agenda dan sebagainya.”⁵³

بناء على الرأي السابق، كانت طريقة الوثيقة من طرق جمع البيانات التي تجري في استخدامها على دراسة النصوص، أو الكتب، أو

⁵¹Suharsini Arikunto, *Metode Penelitian (Suatu Pendekatan Praktis)*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2010), h. 132

⁵²Imam Suproyogo dan Tobroni, *Metode Penelitian Sosial-Agama*, (Bandung: Remaja Rosda Karya 2003), h. 173

⁵³Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), h. 274

التقاريرات أو غير ذلك مما يتعلق بالوثائق، وفي هذا البحث يستخدم الباحث طريقة الوثيقة لأجل نيل البيانات عن منهج دراسي في تعليم اللغة العربية، والهيكـل التنظيمي لمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية، والتاريخ الاختصاري عنها، وكذا بيانات المدرسين والموظفين في تلك المدرسة.

ح- إجراءات تحليل البيانات

وبعد أن اجتمعت البيانات المحتاجة، فيحلّلها الباحث لوصف منهج دراسي في تعليم اللغة العربية، أما طريقة تحليل البيانات في هذا البحث فهي تحليل البحث الكيفي الذي يتكون من ثلاث مراحل على ما يراه Miles and Huberman كما نقله Sugiyono :

“Aktivitas dalam analisa data, yaitu *data reduction*, *data display* dan *conclusion/verivication*.”⁵⁴

بناء على الرأي السابق، فعملية تحليل البيانات في هذا البحث تجري على ثلاثة مراحل، وهي: تبسيط البيانات، ثمّ عرضها، ثمّ استنتاجها أو تحقيقها، وفي مرحلة تبسيط البيانات، يختار الباحث ويركز على البيانات المهمة المتعلقة بموضوع البحث، ثمّ في مرحلة عرض البيانات، يعرضها الباحث على شكل النصوص السردية، ثمّ يستخلصها الباحث في مرحلة الاستنتاج باستخدام طريقة التفكير الاستقرائي، أي استخلاص النتائج من الأمور الخاصة إلى الأمور العامة.

⁵⁴ Sugiyono, *Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2010). h. 91

أما خطوات تحليل البيانات فيعتمد الباحث على ما عبر Miles و Huberman كما في Sugiyono فيما يلي:

Aktivitas dalam analisa data kualitatif dilakukan secara interaktif dan berlangsung secara terus menerus sampai tuntas, sehingga datanya sudah jenuh. Aktivitas dalam analisa data, yaitu *data reduction*, *data display* dan *conclusion/verivication*.⁵⁵

بناء على الرأي التالي، فيمكن عرض خطوات تحليل البيانات كما يلي:

١- تبسيط البيانات (*Data reduction*)، وفي هذه الخطوة يختار الباحث البيانات المهمة المحبولة من الميدان، ويركز على البيانات ذات العلاقة بموضوع البحث.

٢- عرض البيانات (*Data display*)، وفي هذه الخطوة عرض الباحث البيانات على شكل النصوص السردية.

٣- استنتاج البيانات (*Conclusion*)، والتحقق (*verivication*) وفي هذه الخطوة يستخلص الباحث ويتحقق البيانات المعروضة باستخدام طريقة التفكير الاستقرائي (*induktif*)، أي استخلاص النتائج من الأمور الخاصة إلى الأمور العامة.

ط- مراجعة صحة البيانات

إن صحة البيانات أمر ضروري في البحوث العلمية، ولذلك تحتاج البيانات إلى عملية التصحيح ومراجعتها لأجل معرفة صحتها، أما التقنيات

⁵⁵ *Ibid.*, h. 91

لمراجعة صحة البيانات في البحث الكيفي تشتمل على أربعة أمور كما
قاله Lexy J. Moleong بما يلي:

“Untuk menetapkan keabsahan (*trustworthiness*) data diperlukan teknik pemeriksaan. Pelaksanaan pemeriksaan didasarkan atas sejumlah kriteria tertentu. Ada empat kriteria yang digunakan, yaitu derajat kepercayaan (*credibility*), keteralihan (*transferability*), kebergantungan (*dependibility*), dan kepastian (*confirmability*).”⁵⁶

بناءً على الرأي المذكور، يعتمد الباحث في مراجعة صحة البيانات على تقنيات المراجعة التي تشتمل على أربعة المعايير، وهي: مصداقية البيانات، وقابليتها للانتقال والتحوّل، واعتماديتها، وقابليتها للتأكيد، ومعنى مصداقية البيانات هي أن البيانات المحصولة من البحث هي البيانات ذات المصداقية وجديرة بالثقة، ومعنى قابلية البيانات للانتقال امكانية تعميم محصولات البحث في الميدان الآخر الذي له الخصائص الشبيهة لميدان هذا البحث.

أما التقنيات التي استخدمها الباحث لمراجعة صحة البيانات فهي تقنية مُثَلَّث (*triangulasi*)، وهي كما قاله Lexy J. Moleong مُوضَّحة بما يلي:

“Triangulasi adalah teknik pemeriksaan keabsahan data yang memanfaatkan sesuatu yang lain, di luar data itu untuk keperluan pengecekan atau sebagai pembandingan terhadap data itu. Teknik triangulasi yang banyak digunakan adalah pemeriksaan melalui sumber lainnya.”⁵⁷

⁵⁶ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Edisi Revisi, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2013), 324

⁵⁷ *Ibid.*.h. 324

بناء على الرأي المذكور، أن أكثر التقنيات في مراجعة صحة البيانات بالمثلث (*triangulasi*)، هي المراجعة بمثلث المصادر، ولأجل التوضيح عرض الباحث مثلث المصادر بما يلي:

- ١- مقارنة البيانات المحسولة من المقابلة بالبيانات المحسولة من الملاحظة
- ٢- مقارنة البيانات المحسولة من قول المدرس أمام التلاميذ بالبيانات المحسولة من قوله أمام الباحث
- ٣- مقارنة البيانات التي قالها المدرس بالبيانات التي قالها التلاميذ والموظفون في ميدان البحث
- ٤- مقارنة بيانات المقابلة بالبيانات الوثائق، مثل التخطيط والمقرر الدراسي، أو دفتر النتائج أو غير ذلك

الفصل الرابع

عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ- لمحة عامة عن مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج

١- نبذة تاريخية عن مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج

وقعت مدرسة وحدة الأمة المتوسطة في شارع Inspeksi رقم ٢٤ بقريّة تيجو ساري ميترو الشرقية، وهي من إحدى المدارس تحت مؤسسة وحدة الإمة الإسلامية فرع ميترو لامبونج، التي بدأت خدمتها في المجال التعليمي من عام ٢٠١٧م، والفكرة التي نشأت عنها تأسيس المدرسة هي نشر الدعوة الإسلامية عن طريق المدارس المتكاملة التي تخضع للمنهج الوطني مع إدماجه بالقيم الإسلامية في التطبيق.^{٥٨}

واعتمدت مدرسة وحدة الأمة المتوسطة على نموذج المدرسة الداخلية المتكاملة (*boarding school*) التي تستكمل البرامج التعليمية الصفيّة بالبرامج الإضافية تحت إشراف مشرف التي يراقب ويوجه أنشطة التلاميذ خارج الحصّة الرسمية بهدف تعميق الدروس التي تمّ تدريسها داخل الفصول، وكثرة الممارسات والتمارين على الموادّ الإضافية، مثل قراءة القرآن والعبادة واللغة التي تمثل محاولة الإدارة على تحقيق المهارات الأكاديمية وغير الأكاديمية.

وبناء على الجهود التي بذلت لها إدارة المدرسة منذ عام ٢٠١٧، فهناك تقدمات وتطورات من شتى المجالات سواء كانت من جهة

^{٥٨} الوثيقة عن نبذة تاريخية لمدرسة وحدة الأمة المتوسطة المتوسطة تيجو أغونج ميترو في التاريخ ٢١ يناير

التلاميذ أم من جهة المرافق والتسهيلات، وهي الآن تتكون من ستة فصول، حيث كانت كل مرحلة صفية تتكون من الفصلين، حتى نالت مدرسة وحدة الأمة المتوسطة درجة الاعتماد بالمستوى ب.

٢- رؤية المدرسة ورسالتها

اعتمدت مدرسة وحدة الأمة المتوسطة في الخدمة التربوية على رؤية "جعل المدرسة المتفوقة في المجال الروحاني والعاطفي والفكري والاهتمام برعاية البيئة"^{٥٩}

ولدعم إجراءات التعليم في المدرسة، اعتمدت مدرسة وحدة الأمة المتوسطة على الرسالة التالية:

- أ- تكوين الجو المدرسي المتنافس
- ب- التعمّد على العبادة بالانضباط وفي الجوّ الممتع
- ج- تدريب التلاميذ على التعلم بالانضباط وإشرافهم بشكل مستمر في اكتشاف الدروس
- د- تدريب التلاميذ على الثقة بالنفس والإبداع في الفكر
- هـ- تدريب التلاميذ على الأخلاق وفقاً للقيم الإسلامية^{٦٠}

^{٥٩} الوثيقة عن نبذة رؤية مدرسة وحدة الأمة المتوسطة المتوسطة تيجو أغونج ميترو نالها الباحث في التاريخ ٢١ يناير ٢٠٢٠م

^{٦٠} الوثيقة عن نبذة رسالة مدرسة وحدة الأمة المتوسطة المتوسطة تيجو أغونج ميترو نالها الباحث في التاريخ ٢١ يناير ٢٠٢٠م

٣- أحوال تلاميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة

منذ بداية التأسيس في عام ٢٠١٧، شهدت مدرسة وحدة الأمة المتوسطة بأنواع التقدمات خاصة عدد التلاميذ كما في الجدول التالي:

الجدول الأول

أحوال تلاميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج

للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م

التلاميذ		الفصول الدراسية	الرقم
التلميذ	التلميذة		
٣٦	٣٢	السابع	١
٣٣	٢٧	الثامن	٢
١٨	١٩	التاسع	٣
٨٧	٧٧	المجموع	

المصدر: مكتب مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج

٤- أحوال المدرسين في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج

كانت لمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج عدة المدرسين ذوي الكفاءات والمهارات المتنوعة حسب وظيفتهم بقيام التدريس، وفيما يلي عرض بيانات المدرسين في تلك المدرسة.

الجدول الثاني

أحوال المدرس في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج

للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م

درجة التربية الأخيرة	المدرسون		الرقم
	المدرسة	المدرس	
دبلوم الأول (D1)	—		١
دبلوم الثاني (D2)	—		٢
دبلوم الثالث (D3)	١	١	٣
دبلوم الرابع (D4)	—	—	٤
الدرجة الجامعية الأولى	١١	٩	٥
الدرجة الجامعية الثانية	٢		٦
الدرجة الجامعية الثالثة	—		٧

المصدر: الوثيقة عن أحوال مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج للعام

الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م

ب- تطبيق المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة
تيجو أغونج ميترو الشرقية

١- نوع المنهج المتسخدم في تعليم اللغة العربية

يرتبط نوع المنهج بمسيرة العلمية التعليمية واتجاهتها في تحقيق الأهداف، ولذا، يعد نوع المنهج المستخدم استراتيجية مهمة في وضع الخطوط التعليمية التي يبنى عليها جميع العملية التعليمية ويتوقف نجاحها بجودة المنهج المستخدم.

بناء على المقابلة مع رزقي هيرديانتي نائب الرئيس في شأن المنهج الدراسي بمدرسة وحدة الأمة تيجو أغونج، يعتمد تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية على منهج JSIT (Jaringan Sekolah Islam Terpadu) يندمج فيه ثلاث مكونات، وهي: المنهج التعليمي الوطني، والمنهج التعليمي للمدارس المتكاملة والمنهج التعليمي للمدارس تحت مؤسسة وحدة الأمة، يتطلب هذا المنهج نموذج المدرسة الداخلية المتكاملة (*boarding school*) التي تسعى إلى استكمال البرامج التعليمية الصفية بالبرامج الإضافية تحت إشراف المشرف يراقب ويوجه أنشطة التلاميذ خارج الحصص الرسمية، ويسعى منهج JSIT إلى غرض التعليم المتكامل بتدريب التلاميذ على المهارات وتنمية المواقف الإيجابية من خلال تطبيق الأنشطة المبرجمة مع ضبط التعامل والانضباط واندماج القيم الإسلامية في جميع الدروس وتطبيقها في الأنشطة

المدرسية، مثل حفظ آيات القرآن، وصلاة الضحى والأذكار صباحا ومساءً، والمحاضرات الإسلامية ليلاً.^{٦١}

وذكر فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية أن إدارة المدرسة قررت منهج JSIT كمنهج يُستخدم في جميع الدروس، وكذا تعليم اللغة العربية، وهذا المنهج في صفة عامة يؤكد على إدخال القيم الإسلامية في عملية التعلم داخل الفصل مع تأكيدها بالتطبيق خارج الفصل، وسعى هذا المنهج إلى تكوين شخصية التلاميذ المتكامل مع تنمية قدراتهم العقلية. ويتمشى اختيار منهج JSIT مع رؤية المدرسة المتكاملة التي تركز على الممارسة والإشراف على سلوك التلاميذ. لذلك، تستخدم مدرسة وحدة الإمة المتوسطة نموذج المدرسة الداخلية كي يستمر التعلم والممارسة خارج الفصل.

وذكر مدرس اللغة العربية أيضاً، أن هناك عدة أنشطة إضافية خارج الفصول تعزز عملية التعلم داخلها، مثل دراسة كتب التراث باللغة العربية، وتطبيق المحادثة العربية وتوفير المشرفين خريجي الجامعة من الشرق الأوسط لإشراف التلاميذ في تطبيق اللغة العربية، وكذا إرسالهم إلى قرية اللغة العربية في فاري كديري جاوة الشرقية كي يكتسبوا الخبرات اللغوية بشكل مباشر من خلال التعامل مع التلاميذ فيها.^{٦٢}

^{٦١} المقابلة مع رزقي هيرديانتي نائب الرئيس في شأن المنهج الدراسي بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو

أغونج، في تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

^{٦٢} المقابلة مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في

تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

بناء على المقابلة المذكورة، يمكن القول إن المنهج المستخدم في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة تيجو أغونج ميترو منهج JSIT وهذا المنهج يتكون من ثلاثة عناصر، وهي: المنهج التعليمي الوطني، والمنهج التعليمي للمدارس المتكاملة والمنهج التعليمي للمدارس تحت مؤسسة وحدة الأمة، يتم تطبيق ذلك المنهج من خلال دمج التعليم العام والتعليم الديني في ويؤكد على الاندماج في أساليب التعلم من أجل تحسين المجالات المعرفية والوجدانية والتواصلية ويجمع في تنفيذه بين تربية الجوانب العقلية والروحية والجسدية، فهو يجمع بين المشاركة الفعالة لبيئة التعلم داخل الفصل وخارجه. ويدمج قيم الإسلام وتعاليمه بشكل متكامل في بناء المناهج مع نماذج التعلم الفعالة والمشاركة المثالية والتعاونية بين المعلمين وأولياء الأمور والمجتمع لتعزيز شخصية التلميذ.

٢- الأهداف

تمثل الأهداف مجموعة من النتائج التعليمية التي يسعى النظام التعليمي بكل مؤسساته وبكل إمكاناته أن يحققها، ويكمن منهج دراسي JSIT مجموعة من الأهداف التي تسعى إلى تحقيق نمو المتعلم في اتجاه معين، ويتم ذلك عن طريق إحداث تغيرات وقابلة للقياس في جوانب سلوك المتعلم ويتفق هذا التغير مع طبيعة المتعلم وقدراته واستعداداته.

بناء على المقابلة مع رزقي هيرديانتي نائب رئيس المدرسة القائم بشأن المنهج، أن منهج JSIT في الحقيقة يساوي المناهج المستخدمة في المدارس الأخرى، غير أن منهج JSIT يؤكد على التطبيق والتعلم المستمر

خارج الفصول بأنشطة تعليمية تحت إشراف الموظفين، ولدعم تحقيق الأهداف، هناك أنشطة تعليمية ولغوية خارج الفصول ترتبط بالدروس المدرسية، مثل بحث الكتب العربية وترجمتها إلى اللغة الإندونيسية ليلاً، وتدريب الخطابة العربية وإحضار المشرف اللغوي لتدريب التلاميذ على تطبيق اللغة العربية في المحادثة.^{٦٣}

قابل الباحث مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، أن تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة يعتمد على منهج دراسي JSIT يكمن هذا المنهج صياغة الكفاءات الرئيسة والكفاءات الأساسية والأهداف وفقاً لمنهج التعليم الوطني مع إدماجها بمنهج المدارس المتكاملة، فيهدف جميع الأنشطة التعليمية في منهج دراسي JSIT تطوير الوعي على الأخلاق والسلوكيات التي ترتبط بالموقف سواء كانت تلك الأنشطة مرتبة أم غير مرتبة المتعلقة بالمواقف.^{٦٤}

وذكر أيضاً، أن لتطوير الوعي والموقف الإيجابي للغة العربية، فيعرض المدرس مكانة اللغة العربية بين اللغات الأخرى في العالم، وارتباطها باللغة القران، وتشجيعهم على الرغبة في التعلم والشكر على فرصة تعلم اللغة العربية كلغة التواصل الدولي ولغة التدريس تكمن الثقافة الإسلامية. وتعليم اللغة العربية في ضوء منهج دراسي

^{٦٣} المقابلة مع رزقي هيرديانتي نائب الرئيس في شأن المنهج الدراسي بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

^{٦٤} المقابلة مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

JSIT يؤكد على التوازن بين الجانب الموقفي والمعرفي والمهاري، ولذا يُطلب من المعلم توجيه سلوك التلاميذ إلى الأخلاق من خلال تدخيل وإدماج القيم الإسلامية والثقافة العربية وذلك بتقديم النماذج الإضافية الأخرى ترتبط بالثقافة العربية وحيات أهلها عندما يشرح المدرس وتارة يقدم المدرس المحفوظات والأمثال والشعر العربي بهدف استطلاعها على الطلاب وتكوين موقفهم الإيجابي من ثقافة اللغة التي يدرسونها لتنمية الأخلاق الكريمة.

تأكيداً للمقابلة السابقة، ذكر تيغوه إيفيندي تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، أنّ المدرس ينبّه التلاميذ على أهمية اللغة العربية ويشجعهم على حبها لأنها لغة الدين يستخدمونها في العبادة اليومية وعندما يقدم المدرس مواد اللغة العربية داخل الفصل، يقدم إلى التلاميذ الأمثال والمحفوظات العربية التي تثير اهتمامهم بتعلمها، مثل الجد في التعلم، أو الصدق والأمانة في العمل وغير ذلك.^{٦٥}

وفقاً للمقابلة السابقة، ذكر إقبال تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، أنّ المدرس عرض أهداف درس اللغة العربية مثل المهارات التي يلزم أن يتقنها التلاميذ، وعادة قبل شرح المواد، قدم المدرس أهدافاً منشودة التي يكمنها الدرس.^{٦٦}

^{٦٥} المقابلة مع تيغوه إيفيندي تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

^{٦٦} المقابلة مع إقبال تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

وعند شرح المواد، قدم المدرس أهمية تعليم اللغة العربية، لأنها لغة الدين ولغة القرآن، لذا، يشجع المدرس التلاميذ على تعلمها واكتساب المهارات التي يدرسها.^{٦٧}

من المقابلة السابقة، يمكن القول إن أهداف تعليم اللغة العربية في ضوء المنهج المستخدم بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج يساوي المناهج المستخدمة في المدارس الأخرى، غير أن منهج JSIT يؤكد على التطبيق والتعلم المستمر خارج الفصول بأنشطة تعليمية تحت إشراف الموظفين، ولدعم تحقيق الأهداف، هناك أنشطة تعليمية ولغوية خارج الفصول ترتبط بالدروس المدرسية، مثل بحث الكتب العربية وترجمتها إلى اللغة الإندونيسية ليلاً، وتدريب الخطابة العربية وإحضار المشرف اللغوي لتدريب التلاميذ على تطبيق اللغة العربية في المحادثة.

٣- المحتوى الدراسي

يتميز تعليم اللغة العربية بالمحتوى اللغوي مواد خاصة في عملية تعلم اللغة العربية، تتكون من مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة، ولذا، يلزم أن يشمل منهج تعليم اللغة العربية تلك المهارات وأن تُعرض في الكتاب المدرسي المستخدم.

بناء على المقابلة مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة أن المحتوى اللغوي في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميثرو الشرقية يعتمد على

^{٦٧} المقابلة مع جديد تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠.

كتاب العربية للناشئين، وهنا كتابان: كتاب المعلم وكتاب التلميذ، وفي صفة عامة يشبه المحتوى اللغوي في هذا الكتاب المحتوى اللغوي في الكتاب الصادر من وزارة الشؤون الدينية أي من جهة المهارات اللغوية، ولكن يختلفان من حيث الموضوعات وتفصيلها وكيفية عرضها والمفردات والعبارات.^{٦٨}

ومن حيث المحتوى لا يعرض كتاب التلميذ عبارات مكتوبة، بل يعرض الصور فقط التي أشارت إلى معاني العبارات المقصودة في الموضوع المعين، يهدف ذلك إلى التدريب الراكز على التلفظ والاستماع، فالخطوات تبدأ من الاستماع والكتب مغلقة، وفهم المسموع والكتب مفتوحة، ثم الاستماع والإعادة الجماعية والكتب مفتوحة، والاستماع والإعادة الفردية والكتب مفتوحة.^{٦٩}

ويؤكد المحتوى في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية على طبيعة اللغة العربية من جهة نطق الأصوات والتلفظ والتعرف على الثقافة العربية الإسلامية، وذلك بكثرة التدريبات على النطق مرارا، وتقديم المحفوظات والأمثال العربية الإسلامية التي تمثل القيم الإسلامية.

وفي درس الكلام، لا يُعرض في كتاب التلميذ العبارات الحوارية، بل تُعرض صوراً دلت على تلك العبارات، وعلى الرغم من أن كتاب

^{٦٨} المقابلة مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في

تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

^{٦٩} المقابلة مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في

تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

التلميذ لا يعرض المفردات والعبارات بشكل مباشر بل بوسيلة الصورة، ولكن المفردات والعبارات المقصودة والمعاني المعبرة بسيطة وسهلة ولا تؤدي إلى الصعوبة لأنها تتكون من كلمة أو كلمتين فقط، ولذا لا يحتاج التلميذ إلى قائمة المفردات أو القاموس لأنهم يفهمون العبارات من الصور.^{٧٠}

والمواد التي يدرسها التلميذ في تعليم اللغة العربية مثل الاستماع والكلام والقراءة والكتابة ويشرح المدرس أو يقرأ بعض المقروءات ثم يُطلب من الطلاب أن يقرأوا جماعة، وكثيرا ما يلزمهم على التدريبات الموجودة في كتاب تدريبات التلميذ.^{٧١}

وعند درس اللغة العربية يأمر المدرس الانتباه على العبارات المقروءة، ثم يأمر التلميذ على تدريب النطق تقليدا بما نطقه المدرس وفي مواد القراءة يشرح المدرس معاني العبارات المقروءة، ويتعلم التلميذ الترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإندونيسية أو العكس.^{٧٢}

وغالبا وُضعت مواد اللغة العربية في الكتاب المدرسي في شكل التطبيق والتمرين حيث قرأها المدرس أولا ثم يتبعها التلميذ، وربما يجري الحوار بين الطالبين حول الموضوع المعين بعد الانتهاء من درس الاستماع، وعرض الكتاب المدرسي النماذج بالعبارات البسيطة وأكثرها تتكون من أربع جمل أو خمس، لكن مع الاهتمام بصحة

^{٧٠}المقابلة مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في

تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

^{٧١}المقابلة مع تيغوه إيفيندي تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

^{٧٢}المقابلة مع إقبال تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

النطق والتنغيم والمرونة التي يمكن حصولها بعد عدة تدريبات وتطبيقات.^{٧٣}

بناء على المقابلة المذكورة، إن المحتوى اللغوي في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترى الشرقية يعتمد على كتاب العربية للناشئين، وهنا كتابان: كتاب المعلم وكتاب التلميذ، ولا يعرض كتاب التلميذ عبارات مكتوبة، بل يعرض الصور فقط التي أشارت إلى معاني العبارات المقصودة في الموضوع المعين، مثلاً: يبدأ الدرس من الاستماع والكتب مغلقة، وفهم المسموع والكتب مفتوحة، ثم الاستماع وإعادة الجماعية والكتب مفتوحة، والاستماع والإعادة الفردية والكتب مفتوحة.

٤ - الطريقة

الطريقة هي عنصر من عناصر المنهج الدراسي، فالطريقة في مجال التعليم تصبح يسيرة التخطيط والتنفيذ في ظل أهداف واضحة، ميسرة الترجمة إلى سلوك عقلي، وجسمي، ونفسي، واجتماعي لدى المتعلم. وتمثل الطريقة كيفية أخذها المعلمون لتقديم المادة الى التلاميذ وهي كيفية منهجية يستخدمها المعلم لتحقيق الأهداف وإلقاء مواد اللغة العربية يختارها باعتبار تناسبها للمواد والظروف التعليمية.

بناء على المقابلة مع مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة تيجو أغونج، أن الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية مثل الطريقة في الدروس الأخرى تستخدم الطرائق المتنوعة، فتعليم اللغة العربية يجري

^{٧٣}المقابلة مع زايذا تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

أحيانا باستخدام طريقة المحاضرة، والتدريبات وإعطاء الواجبات وتمثيل الأدوار وغير ذلك، ولأن المحتوى في الكتاب المدرسي يؤكد على المرونة والدقة، فأكثر الطرائق المستخدم للتدريب والتعود مرارا فرديا كان أم جماعيا.

وذكر مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة تيجو أغونج، أن الطرائق تم تصميمها عند وضع الخُطَط الدراسية، وكذا الوسائل التعليمية ولكن تطبيقها يتوقف على المواقف والظروف، ولأن المحتوى في الكتاب المدرسي يطلب من الطلاب أن يتقنوا في التلفظ والنطق مع المرونة، فنفذت عملية التعلم غالبا باستخدام طريقة التدريبات وتكليفهم على الواجبات.^{٧٤}

وفي تقديم المواد، يطلب المدرس أحيانا من التلاميذ استماع الأصوات العربية من خلال الوسائط الصوتية، ويشرح خصائصها من الطول والقصر والشدة، ثم يأمرهم على تدريب النطق مرارا حتى تتحقق صحة النطق وفقا لصفات الأصوات المسموعة.^{٧٥}

وأشارت المقابلة إلى أن المدرس في بداية الدرس، يستخدم طريقة الترجمة، أي يترجم المفردات إلى اللغة الإندونيسية، وبعد ذلك يطلب من التلاميذ التدريب على نطق الكلمات ويطلب منهم نطقها بالتناوب، وإذا أخطأ بعض التلاميذ في النطق، فيطلب منه أن يكرّر

^{٧٤}المقابلة مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في

تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

^{٧٥}المقابلة مع تيغوه إيفيندي تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

مرةً أخرى ويشرح المدرس خطأه ويعطي المدرس أمثلة أخرى، ثم يأمر التلاميذ على نطقها.^{٧٦}

وغالبا يشرح المدرّس المواد في الكتاب، ثم القواعد حول المواد المقروءة، وبعد ذلك يطلب من التلاميذ تقديم النماذج الأخرى أو أمرهم على الإجابة عن الأسئلة في التمرينات وأن أكثر الطرائق التي يستخدمها المدرّس في تعليم اللغة العربية طريقة التدريبات والتمرينات، وربما يجري بطريقة التعلم التجماعي ولكن ينذر ذلك.^{٧٧}

أشارت نتائج المقابلة السابقة إلى أن تعليم اللغة العربية في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، جرى بعدة الطرائق ولكن أكثرها استخداما طريقة المحاضرة والتدريبات، أما الوسائل التعليمية فأكثرها استخداما وسيلة الصور، وأن الطرائق تمّ تصميمها عند تنظيم الخُطَط الدراسية، وكذا الوسائل التعليمية ولكن تطبيقها يتوقف على المواقف والظروف، فالطريقة المستخدمة تختلف باختلاف المواد والأهداف ونوع المهارات المدروس.

٥- التقويم

يعد التقويم أداة للكشف عن جوانب القوّة والضعف من عملية التعليم التي قام بها المدرس والتلاميذ، ولذا يحتاج تعليم القواعد العربية إلى التقويم لمعرفة مدى فعاليته وإنجازاته في تحقيق الأهداف.

^{٧٦}المقابلة مع إقبال تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

^{٧٧}المقابلة مع زابدا تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

بناء على المقابلة مع مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة تيجو أغونج، إن التقويم لقياس استيعاب التلاميذ على اللغة العربية يتكون من الاختبارات اليومية بعد انتهاء شرح المواد من الباب السابق وقبل البدء إلى الباب الآتي، ويكون ذلك بالاختبار الشفهي والكتابي أثناء شرح المواد أو بعد انتهائه، ورسمياً يجري التقويم تبعاً للبرامج المدرسية، كالتقويم الشامل في نصف السنة أو آخرها.^{٧٨}

وذكر أيضاً أن أساليب التقويم تختلف باختلاف المهارات والقدرات التي يراد قياسها، مثلاً، لقياس مهارة الاستماع والكلام فيستخدم الاختبار اللساني المؤكّد على قياس الأداء الصوتي مثل نطق الأصوات العربية والتنغيم والمرونة في التلفيز ودقته، أما لقياس مهارة القراءة الصامتة والكتابة فيستخدم الاختبار الكتابي لقياس دقة الترجمة أو فهم المقروء أو القدرة على تطبيق القواعد.

وذكر أيضاً أن دليل التقويم قد ثبت في الكتاب المدرسي للمعلم مثل قياس الأداء يرتبط بقياس مهارة الكلام والكتابة، يمكن تطبيقه بعد الانتهاء من تقديم الموضوع المعين قبل الشروع إلى تقديم الموضوع التالي، أما قياس الأداء الحوارية فيتم تطبيقه بعد شرح معاني العبارات الحوارية حيث يتدرب الطالب مع الآخر الحوار أمام الفصل.^{٧٩}

^{٧٨}المقابلة مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في

تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

^{٧٩}المقابلة مع فاندو إيكسا سافوترا مدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في

تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

تأكيداً على المقابلة السابقة، قابل الباحث مع بعض التلاميذ في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، أن الاختبار في درس اللغة العربية كالاختبار في الدروس الأخرى، مثل الاختبار في نصف السنة، أو الاختبارات اليومية، وبعد تمام الاختبار قدم المدرس إلى كل طالب نتائجه.^{٨٠}

وبعد الانتهاء من تقديم المواد قدر ثلاث لقاءات، قدم المدرس إلى التلاميذ الاختبار اليومي، وغالباً يجيبوا على أسئلة أو التمرينات في الكتاب المدرسي، وكتبوا تلك الأجوبة على أوراقهم ثم قدموها إلى المدرس لتقويمها.^{٨١}

ويخبر المدرس للتلاميذ الموضوع في الكتاب المدرسي الذي وقع عليه الاختبار ويخبرهم معايير القياس كي يستعدوا ويتمرنوا قبل الاختبار، مثل نطق الحروف والكلمات والطلاقة في الكلام أو وضع الجملة في الكتابة.^{٨٢}

دلت المقابلة السابقة على أن أساليب التقويم في تعليم اللغة العربية بمدرسة تيجو أغونج، تختلف باختلاف المهارات والقدرات التي يراد قياسها، فيستخدم الاختبار اللساني لقياس مهارة الاستماع والكلام المؤكدين على قياس الأداء الصوتي مثل نطق الأصوات العربية والتنغيم والمرونة في التلفيز ودقته، أما لقياس مهارة القراءة الصامتة والكتابة

^{٨٠}المقابلة مع تيغوه إيفيندي تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

^{٨١}المقابلة مع إقبال تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

^{٨٢}المقابلة مع جديد تلميذ مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠٢٠

فيستخدم الاختبار الكتابي ويتحدد نطاق الاختبار على العبارات التي تم تدريسها ولذا، عيّن المدرس الموضوع في الكتاب المدرسي الذي يقع عليه الاختبار كي يستعد الطلبة ويتمرنون قبل الاختبار.

ج- تحليل البيانات

بعد الانتهاء من عرض البيانات عن تطبيق منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغنوج ميترو، التي نالها الباحث من المقابلة مع المدرس والتلاميذ في تلك المدرسة، فهنا يقوم الباحث بالتحليل لأجل الاستنتاج والإجابة على سؤال البحث.

١- نوع المنهج المستخدم

المنهج الدراسي عبارة عن مجموعة المواد الدراسية التي يدرّسها الطلبة لأجل النجاح في نهاية السنة الدراسية، ويُعتبر أنه مجموعة من الخبرات التربوية المختارة في إطار أهداف التعلم، تسعى إلى تحقيق نمو المتعلم في اتجاه معين، ويتم ذلك عن طريق إحداث تغيرات مقصورة وقابلة للقياس في جوانب سلوك المتعلم ويتفق هذا التغير مع طبيعة المتعلم وقدراته واستعداداته بما يتفق مع ما يُسود المجتمع من فلسفة وثقافة.

أشارت المقابلة السابقة إلى أن المنهج المستخدم في تعليم اللغة

العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة منهج Jaringan Sekolah Islam

(JSIT) Terpadu يندمج فيه ثلاث مكونات، وهي: المنهج التعليمي

الوطني، والمنهج التعليمي للمدارس المتكاملة والمنهج التعليمي

للمدارس تحت مؤسسة وحدة الأمة، يتميّز منهج دراسي JSIT بجعل الجوانب العاطفية كأساس للجوانب المعرفية والمهارية، وبدمج المواد الأخرى في القيم الأخلاقية التي هي مادة مهمة في التربية الدينية، وهذا الشأن لا يُغني التلاميذ بدروس الرياضيات والعلوم الطبيعية والاجتماعية فقط، بل يستكمل فهمهم مع تقدير الخبرات تتعلق بالقيم الأخلاقية لتنوع القدرات على المعارف القائمة على تقدير القيم الأخلاقية والأكاديمية.

ويُرجى من تطبيق منهج JSIT إنتاج الطالب المنتج، والمخترع والمبدع، ويمكن ذلك لكون منهج JSIT يقوم على أساس بناء الشخصيات والكفاءات ويملك مزايا من الناحية النظرية، الأولى: يستخدم منهج JSIT المدخل العلمي (السياقي) لانطلاقه وتركيزه وهدفه إلى تنمية عدة الكفاءات لدى الطالب وفقا لمهوباتهم، وفي هذه الحالة يكون الطالب شخصا متعلما تجري عملية التعلم عنده في صفة طبيعية تتميز بالعمل والأداء أساسا على كفاءته المعينة لا في شكل نقل المعلومات، والثانية: إمكانية تنمية القدرات الأخرى نظرا إلى أساس منهج JSIT الذي يُبنى على الأخلاق والكفاءات، وكذا السيطرة على المعارف والخبرات في العمل.

والمبدأ المهم في تطبيق منهج JSIT مراعاة أبعاد الواقع التربوي وطبيعة المتعلم وخصائص نموه، حيث يتطلب من المنهج مساعدة التلاميذ على التكيف مع المجتمع ويعطي المنهج معرفة كافية لمعطيات الواقع الاجتماعي من الجوانب الفكرية والاقتصادية والاجتماعية

والسياسية، فيلزم على المنهج إشباع حاجات المتعلمين الحقيقية وهذا المبدأ يفرض على مختصي المناهج بادئ تحديد حاجات المتعلمين وترتيبها بشكل منطقي، يضمن ترتيب الأولويات فيما بينها من ناحية، وتحقيق التوازن مع حاجات المجتمع واحتياجاته من ناحية أخرى، خاصة الاعتبار أن طبيعة الحاجات المتغيرة، وأن طبيعة المتعلمين مختلفة.

٢- الأهداف في تطبيق منهج تعليم اللغة العربية

تمثل الأهداف في هيكل المنهج نتائج تعليمية التي يسعى النظام التعليمي بكل مؤسساته وبكل إمكاناته أن يحققها وعلى ذلك تعتبر الأهداف التربوية الموجه الأساسي للعمليات التربوية بكمالها.^{٨٣} وإذا كنا الآن بصدد الحديث عن المناهج الدراسية فإن الأهداف هنا تمثل المخرجات (النواتج التعليمية التي يسعى المنهج إلى تحقيقها).^{٨٤}

وتصف الأهداف أنماط السلوك أو الأداء الذي يُتوقع أن يقوم به التلميذ بنجاح نتيجة مروره بخبرة تعليمية وتفاعله مع الموقف التدريسي المعد تفاعلاً جيداً، وفيما يتعلق بمنهج JSIT، فإنه تم تصميمه بتنمية التوازن بين الموقف الديني الأخلاقي والاجتماعي وبين الحصول على المعارف والمهارات مع تطبيقها في مختلف الظروف

^{٨٣} سعد عبد الكريم الوائلي: طرائق تدريس الأدب والبلاغة والتعبير بين النظر والتطبيق، (رام الله المنارة، دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤) ص. ١٤١

^{٨٤} فؤاد محمد موسى، المناهج مفهومها، أسسها، عناصرها، تنظيماتها، (المنصورة: جامعة المنصورة،

المدرسية والمجتمعية، وأن هذا المنهج ينظر إلى المدرسة كعنصر المجتمع الذي يعطي الخبرات التعليمية وينتج الخريجين القادرين على تطبيق العلوم والمعارف في المجتمع والمستفيدين بما يتوافر في المجتمع كمصدر تعليمي.

دلت نتائج المقابلة السابقة على أن تطبيق منهج JSIT في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغنوج ميترو يسعى إلى تطوير الوعي والموقف الإيجابي في نفوس التلاميذ للغة العربية، فيعرض المدرس مكانة اللغة العربية بين اللغات الأخرى في العالم، وارتباطها باللغة القرآن، وتشجيعهم على الرغبة في التعلم والشكر على فرصة تعلم اللغة العربية كلغة التواصل الدولي ولغة التدريس تكمن الثقافة الإسلامية.

وفيما يتعلق بتطبيق منهج JSIT في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغنوج ميترو، فأشارت المقابلة السابقة إلى أن المعلم يسعى إلى تحقيق الكفاءة الرئيسة المكونة في الخطة الدراسية حيث يؤكد تعليم اللغة العربية في ضوء ذلك المنهج على التوازن بين الجانب الموقفي والمعرفي والمهاري، ويؤكد على توجيه سلوك التلاميذ إلى الأخلاق من خلال تدخيل وإدماج القيم الإسلامية والثقافة العربية وذلك بتقديم النماذج الإضافية الأخرى ترتبط بالثقافة العربية وحياة أهلها عندما يشرح المدرس مواد اللغة العربية، وتارة يقدم المدرس المحفوظات والأمثال والشعر العربي بهدف استطلاعها على

الطلاب وتكوين موقفهم الإيجابي من ثقافة اللغة التي يدرسونها لتنمية الأخلاق الكريمة.

وفي السعي إلى تحقيق التوازن بين الجانب الموقفي والمعرفي والمهاري، فأصبحت اللغة أداة مهمة كوسيلة لنقل المعارف وتنمية السلوك الأخلاقي، لاسيما لغة عربية التي هي لغة القرآن تكمن القيم الأخلاقية الإسلامية وتملك ثروة أدبية تمثل الثقافة الإسلامية، حتى يتمكن من تعليم اللغة العربية تحقيق المهارات اللغوية من ناحية، وتنمية الموقف الإيجابي في نفوس الطلبة للغة المدروسة والقيم والثقافة التي تحملها من ناحية أخرى.

٣- المحتوى اللغوي

يعد المحتوى أهم مكونات المنهج الدراسي، لكون العملية التدريسية تسير وفق خطوات منظمة، لذا فإن تحليل المحتوى يجعل المدرس قادراً على تنظيم المعارف والمهارات بشكل يساعده على تحقيق الأهداف المخطط لها، والتحليل يوجه عمل المدرس ويقيده في تحضير أنشطة مختلفة تناسب عناصر المحتوى، ويساعد كذلك في بناء الاختبارات التحصيلية الأمر الذي ييسر للمدرس اختيار عينة ممثلة لجميع جوانب المادة لتضمينها في الاختبار.^{٨٥}

دلت نتائج المقابلة السابقة على أن تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، يتضمن المهارات اللغوية ويُعرض

^{٨٥} ماجد أيوب القيسي ، المناهج وطرائق التدريس، (عمان، دار أجد للنشر والتوزيع، ٢٠١٧)، ص.

حسب ترتيبها من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة وأن المحتوى اللغوي والمستوى المهاري محدودان في خطة دراسية المعدة في بداية العام الدراسي، أو كما قررها الكتاب المدسي للمعلم، حيث يوضح فيه الكفاءة الرئيسة التي سيحققها المعلم والطلبة طوال فترة دراسية.

والمحتوى اللغوي في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج ميترو الشرقية يعتمد على كتاب العربية للناشئين، وهنا كتابان: كتاب المعلم وكتاب التلميذ، ولا يعرض كتاب التلميذ عبارات مكتوبة، بل يعرض الصور فقط التي أشارت إلى معاني العبارات المقصودة في الموضوع المعين. والمواد التي يدرسها التلاميذ في تعليم اللغة العربية مثل الاستماع والكلام والقراءة والكتابة ويشرح المدرس أو يقرأ بعض المقروءات ثم يُطلب من الطلاب أن يقرأوا جماعة، وكثيرا ما يلزمهم على التدريبات في كتاب تدريبات التلميذ.

"فالمحتوى يأتي في صورة معلومة أو مهارة أو أمر وجداني، وعليه يمكن تقسيم محتوى التدريس إلى ثلاثة أصناف أساسية: المحتوى المعلوماتي، والمحتوى المهاري، والمحتوى الوجداني"^{٨٦} وتحقيق المحتوى اللغوي في ضوء منهج JSIT يسير في ظل الكفاءة الرئيسة التي تم تفصيلها وفقا لدرس اللغة العربية، مثلا: حُدِّدت الكفاءة الرئيسة بالقدرة على التنظيم، والتعبير والتفكير، فتولدت منها الكفاءة

^{٨٦} جامعة المدينة العالمية، طرق تدريس مواد اللغة العربية، كتاب المادة 4013 EPED، (المدينة المنورة:

الأساسية ترتبط بالمحتوى اللغوي في نوع إظهار تعبيرات المعلومات اللفظية والكتابية مع الانتباه ببنية الكلمة وعناصر اللغة الصحيحة والمناسب للسياق.

ولما كان المستهدف في العملية التعليمية هو المتعلم فلا بد أن يستجيب محتوى المنهج لخصائص المتعلمين ومستوى نضجهم، واستعدادهم، وحاجاتهم لضمان إقبالهم عليه، وانجذابهم إليه لأنه عندئذ يكون ذا معنى في نفوسهم. ولذا، يلزم أن يكون المحتوى اللغوي مرتبطاً بحاجات الطلبة ويقدم إليهم مع مراعاة الفروق الفردية لأنهم غير متساوين في قدراتهم واستعداداتهم وغير متجانسين من حيث القدرات المعرفية، والخلفيات الثقافية ومستوى الذكاء، والبيئة الاجتماعية، والمستوى الاقتصادي وغير ذلك من المتغيرات التي لا بد أن يكون لها أثر في عملية التعلم ونواتجها.

٤- الطريقة

"الطريقة هي السبيل التي يستخدم المعلم في عملية التعليم لتحقيق أهداف التعليم من المادة بوقت مقرر"^{٨٧} وفي تعريف آخر: "الطريقة هي الكيفية التي اتخذها المعلمون لتقديم المادة الى التلاميذ. الطريقة هي كيفية منهجية التي مستعملة لتحقيق أهداف التعليم. طريقة التدريس هي الطريقة التي استعملها المعلم لإلقاء مواد دروس

⁸⁷Januar Hawani, تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسو ماوى, *Jurnal Ilmiah Didaktika* Vol. 15, No. 1, Agustus 2014, h. 81

اللغة العربية لسهولة فهم التلاميذ، واستيعابهم واثقائهم بالجد والفرح.^{٨٨}

أشارت نتائج المقابلة مع المدرسين والتلاميذ في مدرسة وحدة الأمة المتوسطة تيجو أغونج، إلى أن تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة جرى بعدة الطرائق، ولكن أكثرها استخداما طريقة المحاضرة والتدريبات، والتمرينات.

وفي عملية التعليم عدم الإمكان على اختيار الطريقة المعينة مع إهمال الطريقة الأخرى، وكذا تقديم مواد اللغة العربية، ولذا يلزم اختيار الطريقة بعد التخطيط وتحليل مستوى مشكلات المواد، وتحديد الأهداف، وغالبا يعتمد المدرّس على التخطيط الدراسي يشمل العناصر التعليمية مثل المواد، والأهداف والطريقة والوسائل التي سيستخدمها المدرّس في عملية التعلم.

وتستلزم خصائص المواد نوعا خاصا من الطريقة، فمواد اللغة العربية تقتضي إلى اختيار الطريقة تتميز بتبريز الأصوات وتوضيح الأداء اللغوي، وينبغي للمدرس أن يهتم بإعطاء الفرصة للطلبة الناطقين بغير العربية الاتصال بالآخرين بصورة ثنائية أو في صورة مجموعات، أو مع مدرسيهم واستخدام اللغة من أجل أغراض حقيقية، لتطبيق مهارات اللغة بقدر المستطاع وتنمية عملية الفهم، والمهارات من خلال نشاطات اللغة مثل: الألعاب: *Play role* وإعمال خيالهم، لابتكار نشاطات خلاقة مثل ارتجال مواقف تمثيلية واستخدام

⁸⁸Siti Nurviyanti, الطريقة الإستقرائية في تعليم التوابع, *al Mahāra Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol.3, No.1, Juni 2017/1438H, h. 127

أحداث الفصل اليومية لسباقات للحديث التلقائي ومناقشة أفكار التلاميذ، واهتماماتهم، وخبراتهم، ومقارنتها بمثيلاًتها عند الآخرين.^{٨٩} مما سبق يمكن القول إن في تقديم مواد اللغة العربية عدّة الطرائق التي يمكن استخدامها، لكن ينبغي أن يعتني المدرس بمناسبةها لتحقيق الأهداف ومحتوى والظروف، مثلاً في تقديم مواد الكلام فيختار المدرس الطريقة التي تلائم بالأنشطة اللسانية والتعبير، وينظر مناسبة بمعنى أن تكون الطريقة المختارة موافقة لسنّهم، ومراحل تُموهن العقلية، وأن تراعي الطريقة الخبرات السابقة، واتجاهاتهم نحو المادة، فمستوى الصعوبة في درس اللغة ينبغي أن ينظم ويدرج بطريقة تجعل الدارس يستجيب لأن المستوى السابق أعده إعداداً كافية لكي يتفاعل بنشاط وإلا فقد الشجاعة وامتنع عن الاشتراك في الفصل وانتهز أول فرصة لترك تعلم اللغة.

٥- التقييم

يعدّ تقييم المنهج العنصر الرابع من عناصر المنهج وهو من أهم العوامل التي تؤثر تأثيراً مباشراً على العملية التعليمية، فهو يؤثر في باقي عناصر المنهج من أهداف ومحتوى ونشاطات التعليم المختلفة ويتأثر بها، وعملية التقييم شاملة لكل هذه العناصر.^{٩٠}

^{٨٩} على أحمد وإيمان أحمد هريدي، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها- بين النظرية والتطبيق، (القاهرة:

دار الفكر العربي، ٢٠٠٦)، ص. ١٠٤

^{٩٠} فؤاد محمد موسى، المناهج مفهومها،...، ص. ٣٢٣

والتقويم هو عملية تشخيصٍ لجوانب القوّة وجوانبِ الضعفِ في الظاهرة، والعمل بالأساليب المتعدّدة على علاج جوانب الضعف والتأكيد على جوانب القوة، وذلك بقصدِ تحسينِ عملية التعلم، فإذا تطرّق المعلمُ بعد الكشفِ عن مواطن الضعف ومواطن القوة في تحصيل الطلاب للمفاهيم، إلى استخدام طرق تدريسٍ أكثر فاعلية أو أنشطةٍ تعلّمٍ أخرى، لعلاج القصور في تحصيل الطلاب لبعض المفاهيم، فإنه يقوم بعملية تقويم، فالتقويم تشخيصٌ وعلاج، أو عملية إصدارِ حكمٍ شاملٍ للشيء المرادِ تقويمه، وذلك في ضوء معايير محددة.^{٩١}

وتتصف عملية التقويم بالمعيارية بمعنى أنها تهدف إلى قياس أداء المتعلم ومدى نجاحه في إنجاز المهام التعليمية المحددة له، وتحقيق النواتج التعليمية المتوقعة منه في إطار مجموعة من المعايير الموضوعية التي تمثل مستويات الأداء المقبول كما أن التقويم يمثل الجانب التعاوني يقصد به إشراك المتعلم وولي أمره في عمليات التقويم مما يجعل الجميع يتقبل النتائج بموضوعية يوفر للطلبة والمعلمين والإدارة المدرسية التغذية الراجعة الفورية والفرص التي باستطاعتهم استخدامها لمراجعة أدائهم بالنسبة للأعمال التي يقومون بها. يقوم على مهمات أصيلة؛ أي المهمات التي تعلم الطلبة الأعمال التي تواجه الكبار في مجال عملهم.

^{٩١} أحمد حسين اللقائي، المناهج بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: دار عالم الكتب للطباعة، ٢٠١٣)،

والتقويم في تعليم اللغة العربية أكثر ارتباطا بتقويم الأداء لأن تعليم اللغة يهدف إلى المهارة التي لا يتم قياسها إلا بالأداء فلا يظهر القدرة على الحوار مثلا، إلا أن يتحاور الطالب مع الأخر، ولكن لأجل الحصول على الدقة في تقويم الأداء يحتاج المعلم إلى معايير ترشده إلى التقويم الفعال، منها تحديد نوع القدرة المنشودة وتحديد المعايير التي يراد قياسها حتى يسهل للمعلم ملاحظتها عندما يقوم الطلاب بالمهمة الملحوظة.

الفصل الخامس

الخلاصات والاقتراحات

أ- الخلاصات

يعتمد تطبيق المنهج في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة ميترو على منهج Jaringan Sekolah Islam Terpadu (JSIT)، وهو منهج يندمج فيه ثلاث مكونات، وهي: المنهج التعليمي الوطني، والمنهج التعليمي للمدارس المتكاملة والمنهج التعليمي للمدارس تحت مؤسسة وحدة الأمة، ويتميز هذا المنهج بجعل الجوانب العاطفية كأساس للجوانب المعرفية والمهارية، وبدمج المواد الأخرى في القيم الأخلاقية التي هي مادة مهمة في التربية الدينية.

ويهدف تطبيق منهج JSIT في تعليم اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة ميترو تحقيق الكفاءة الرئيسة المكونة في الخطة الدراسية حيث يؤكد تعليم اللغة العربية في ضوء ذلك المنهج على التوازن بين الجانب الموقفي والمعرفي والمهاري، ويؤكد على توجيه سلوك التلاميذ إلى الأخلاق من خلال إدماج القيم الإسلامية والثقافة العربية وذلك بتقديم النماذج الإضافية الأخرى ترتبط بالثقافة العربية وحيات أهلها. والمحتوى اللغوي الذي يدرسه التلاميذ في منهج JSIT يتضمن المهارات اللغوية ويُعرض حسب ترتيبها من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة ويعتمد تقديم المحتوى على كتاب العربية للناشئين، وهنا كتابان: كتاب المعلم وكتاب التلميذ، ولا يعرض كتاب التلميذ عبارات مكتوبة، بل يعرض الصور فقط التي أشارت إلى معاني العبارات المقصودة في الموضوع المعين. والطريقة التي أكثرها استخداماً هي طريقة المحاضرة والتدريبات، والتمرينات. أما أساليب التقويم فتختلف باختلاف المهارات والقدرات التي يراد قياسها، فيستخدم الاختبار

اللساني لقياس مهارة الاستماع والكلام المؤكدين على قياس الأداء الصوتي
ولقياس مهارة القراءة الصامتة والكتابة فيستخدم الاختبار الكتابي.

ب- الاقتراحات

١. ينبغي للمدرس اللغة العربية بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة ميترو أن
يؤكد على إدماج القيم الإسلامية والثقافة العربية عندما يشرحون مواد
اللغة العربية وفقا لاتجاه منهج JSIT الذي يؤكد على التكامل بين
الجانب الموقفي والمعرفي والمهاري

٢. ينبغي للطلبة بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة ميترو أن يجتهدوا في
الحصول على المهارات اللغوية مع الاهتمام أيضا بتنمية الشخصية
الإسلامية وأن يحققوا الكفاءة الرئيسة بالجودة المتوازنة بين تحقيق
المهارات اللغوية والسلوكية.

المراجع العربية

- أبو العز أحمد سلامة، تخطيط المناهج المعاصرة، عمان: دار الثقافة، ٢٠٠٨
- أحمد حسين اللقائي، المناهج بين النظرية والتطبيق، القاهرة: دار عالم الكتب للطباعة، ٢٠١٣
- جامعة المدينة العالمية، طرق تدريس مواد اللغة العربية، كتاب المادة 4013 EPED، جامعة المدينة العالمية: ٢٠١١، ص. ١٨٨-١٨٩
- حسن شحاتة وزينب النجار، معجم المصطلحات التربوية والنفسية، الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٣
- رجاء وحيد دويديري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية، دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٠ ١٨٣
- رشدي أحمد طعيمة، الأسس العامة لمناهج تعليم اللغة العربية-إعدادها- تطويرها-تقويمها، القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤
- شوفي حساني محمود حسن، تطوير المناهج - رؤية معاصرة، القاهرة: المجموعة العربية للتدريب والنشر، ٢٠٠٩
- صلاح الدين عرفة محمود، محمود، مفهوم المنهج الدراسي والتنمية المتكاملة في مجتمع المعرفة، القاهرة: دار علم الكتب، ٢٠٠٦
- على معمر عبد المؤمن، مناهج البحث في العلوم الاجتماعية الأساسية والتقنيات والأساليب، بنغازي: دار الكتب الوطنية، ٢٠٠٨

فؤاد محمد موسى، المناهج مفهوماً، أسسها، عناصرها، تنظيماً، المنصورية:

جامعة المنصورة، ٢٠٠٢

محسن على عطية، المناهج الحديثة وطرائق التدريس، عمان: دار المنهج، ٢٠٠٨

مصطفى دعمس، منهجية البحث العلمي في التربية والعلوم الاجتماعية، دبي:

المنهل، ٢٠١١

نذير سيحان العبادي، تصميم التدريس، عمان: دار يافا العلمية، ٢٠٠٦

نهر إسماعيل صبري محمد يوسف، المدخل للمناهج وطرائق التدريس، دبي:

المنهل، ٢٠١٠

وزارة التربية والتعليم لدولة الإمارات العربية المتحدة، الوثيقة الوطنية المطورة لمنهج

مادة اللغة العربية ٢٠١١

يون أون كيونغ، أفضل منهج لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها - من

وجهات نظر علم اللغة الاجتماعي، مجلة الاستاذ- العدد ٢٠١ -

٢٠١٣م

المراجع الإندونيسية

- Burhan Bungin, *Metedologi Penelitian Sosial*, Surabaya: Airlangga University Press 2001
- Imam Suproyogo dan Tobroni, *Metode Penelitian Sosial-Agama*, Bandung: Remaja Rosda Karya 2003
- Januar Hawani, تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية ، بلكسؤماوى *Jurnal Ilmiah Didaktika* Vol. 15, No. 1, Agustus 2014
- Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Edisi Revisi, Bandung: Remaja Rosda Karya, 2013
- Muhaimin, *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Agama Islam di Sekolah, Madrasah, dan Perguruan Tinggi*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2012
- Ramayulis, *Ilmu Pendidikan Islam*, Jakarta: Kalam Mulia, 2010
- Siti Nurviyanti, الطريقة الإستقرائية في تعليم التوابع , *al Mahāra Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol.3, No.1, Juni 2017/1438H
- Sugiyono, *Memahami Penelitian Kulaitatif*, Bandung: Alfabeta, 2010
- Sugiyono, *Penelitian Kulaitatif*, Bandung: Alfabeta, 2010
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, Jakarta: Rineka Cipta, 2010
- Suharsini Arikunto, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, Jakarta: Bumi Aksara, 2010
- UU Sisdiknas Nomor 20 Tahun 2003
- Zainal Arifin, *Konsep dan Model Pengembangan Kurikulum*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013



KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telp. (0726) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.metrouniv.ac.id E-mail: iainmetro@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Zainal Iqwan
NPM : 1501020061

Jurusan : PBA
Semester : IX

No	Hari/Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Pembimbing
		I	II		
	21/5 2019	✓		- Ace. BAS I - III	
	10/6 2019	✓		- Ace. ASD	

Mengetahui,
Ketua Jurusan PBA

Dosen Pembimbing I,

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002



KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15A Ilirngulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telp. (0726) 41507, Faksimil (0725) 47295, Website: www.metro.univ.ac.id, email: iainmetro@metro.univ.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Zainal Iqwan
NPM : 1501020061

Jurusan : PBA
Semester : IX

No	Hari/Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Pembimbing
		I	II		
	15/9 2019		✓	Acc outline	
	16/9 2019		✓	Bab I - II Perbaiki latar belakang masalah. Problem penelitian belum jelas. Disortir ulang di bagian-bah & dijelaskan apa persamaan & perbedaan yg penelitian mu.	
	23/9 2019		✓	Acc Bab I - II Lanjut Bab III	
	6/8 2019		✓	Acc Bab III & APD ! lanjut penelitian (capaian)	

Mengetahui,
Ketua Jurusan PBA

Dosen Pembimbing II,

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

Walfajri, M.Pd.
NIP. 19770623 200312 1 003



KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telp. (0726) 41507; Faksimili (0725) 47295; Website: www.motrouniv.ac.id; E-mail: iainmetro@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Zainal Iqwan
NPM : 1501020061

Jurusan : PBA
Semester : X

No	Hari/Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Pembimbing
		I	II		
1	Selasa, 10/20	✓		Ass. BAB IV - V	

Mengetahui,
Ketua Jurusan PBA

Dosen Pembimbing I,

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002



KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telp. (0726) 41507; Faksimili (0726) 47296; Website: www.metrouniv.ac.id; e-mail: iainmetro@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Zainal Ikwan
NPM : 1501020061

Jurusan : PBA
Semester : X

No	Hari/Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	TandaTangan Pembimbing
		I	II		
	10/2020 /3		V	ACE Bab IV-V Bisa di ajukan munas qd syah	

Mengetahui,
Ketua Jurusan PBA

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing II,

Walfajri, M.Pd.
NIP. 19770623 200312 1 003

صورة عملية البحث



صورة عملية تعليم اللغة العربية في الفصل السابع
بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة ميترو



صورة المقابلة مع مُدرِّس اللغة العربية
بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة ميترو



صورة المقابلة مع نائب الرئيس في شأن المنهج الدراسي
بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة ميترو

ALAT PENGUMPUL DATA (APD)

DISKRIPSI KURIKULUM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SMP IT WAHDATHUL UMMAH

(SMP IT WU Metro)

A. INTERVIEW

Interview kepada 2 (dua) tenaga pengajar terdiri dari guru pengampu di smp it wahdathul ummah Kota Metro.

Daftar Pertanyaan :

1. Apa tujuan dari kurikulum buku al arrabiya li nasyiin yang anda gunakan saat mengajar?
2. Buku dan Materi apa yang anda gunakan untuk mengajar?
3. Metode dan media apa yang anda gunakan saat mengajar?
4. Bagaimana proses evaluasi setelah proses pembelajaran selesai?
5. Apa kendala kendala/ habatan yang di temui dalam implementasi kurikulum bahasa arab di smp it wahdathul ummah 24 tejo agung?

B. OBSERVASI

a. Petunjuk observasi

1. Observasi mendalam
2. Selama peneitian berlangsung peneliti mencatat / merekam dan mendeskripsikan hasil observasi
3. Waktu pelaksanaan observasi sewaktu waktu masih dapat berubah mengikuti perkembangan situasi dan kondisi yang terjadi di lapangan, sampai memperoleh keterangan yang di inginkan

b. Identitas

Informan : Pengasuh pondok pesantren Darussalam, Guru /Asatidz pondok pesantren Darussalam, santri.

Waktu Pelaksanaan :

c. Observasi

No.	Materi	Hasil Observasi
1.	Mengobservasi bagaimana implementasi kurikulum pembelajaran bahasa arab dalam membangun keahlian dalam kemampuan bahasa arab di SMP IT Wahdathul Ummah 24 Tejo agung Metro Timur Kota Metro	

No.	Materi	Hasil Observasi
2.	Mengobservasi apasaja faktor-faktor pendukung implementasi kurikulum pembelajaran bahasa arab di SMP IT Wahdathul Ummah 24 Tejo agung Metro Timur Kota Metro	
3.	Apasaja yang di observasi terhadap faktor-faktor penghambat dalam implementasi kurikulum pembelajaran bahasa arab di SMP IT Wahdathul Ummah 24 Tejo agung Metro Timur Kota Metro	

C. DOKUMENTASI

Buku saku bahasa arab al arrabiyah li nasyiin khusus pengajar , rancangan perencanaan pengajaran, wawancara beberapa pihak di sekolah yang dituju membahas tentang sekolah dan sejarah sekolah, dan foto dokumentasi proses wawancara dan proses pembelajaran.

Metro, Oktober 2019
Penulis,



Zainal Ikwan
NPM. 1501020061

Dosen Pembimbing I,



J. Sutarjo M.Pd
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing II,



Walfairi M.Pd
NIP. 19770623 200312 1 003



KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) METRO LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telp. (0725) 41507 Fax. (0725) 47296 Website: www.metrouniv.ac.id, e-mail: iaim@metrouniv.ac.id

Nomor : B-2776/In.28.1/J/PP.00.9/9/2019
Lamp : -
Hal : BIMBINGAN SKRIPSI

03 September 2019

Kepada Yth:

1. J. Sutarjo, M.Pd (Pembimbing I)
2. Walfajri, M.Pd (Pembimbing II)

Dosen Pembimbing Skripsi

Di -
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka menyelesaikan studinya, maka kami mengharapkan kesediaan Bapak/ Ibu untuk membimbing mahasiswa dibawah ini:

Nama : Zainal Ikhwan
NPM : 1501020061
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : Diskripsi Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas VIII SMP IT Wahdathul Ummah 24 Metro Tahun Ajaran 2019/2020

Dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Dosen Pembimbing, membimbing mahasiswa sejak penyusunan proposal sampai dengan penulisan skripsi, dengan ketentuan sbb:
 - a. Dosen pembimbing 1 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan mengoreksi skripsi Bab I s.d Bab IV setelah dikoreksi pembimbing 2.
 - b. Dosen Pembimbing 2 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan mengoreksi skripsi Bab I s.d Bab IV sebelum dikoreksi pembimbing 1.
2. Waktu menyelesaikan skripsi maksimal 4 (empat) semester sejak SK pembimbing skripsi ditetapkan oleh Fakultas.
3. Diwajibkan mengikuti pedoman penulisan karya ilmiah/skripsi edisi revisi yang telah ditetapkan oleh IAIN Metro.
4. Banyaknya halaman skripsi antara 40 s.d 60 halaman dengan ketentuan sebagai berikut:
 - a. Pendahuluan \pm 1/6 bagian
 - b. Isi \pm 2/3 bagian
 - c. Penutup \pm 1/6 bagian

Demikian surat ini disampaikan untuk dimaklumi dan atas kesediaan Bapak/Ibu diucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Ketua Jurusan PBA,

J. Sutarjo, M.Pd
NIP. 197606072003121002



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507, Faksimili (0725) 47296, Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

Nomor : B-0865/In.28.1/J/TL.00/04/2019
Lampiran : -
Perihal : **IZIN PRA-SURVEY**

Kepada Yth.,
KEPALA MP IT WU 24 METRO
di-
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian Tugas Akhir/Skripsi, mohon kiranya Saudara berkenan memberikan izin kepada mahasiswa kami:

Nama : **ZAINAL IKWAN**
NPM : 1501020061
Semester : 8 (Delapan)
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : **DESKRIPSI KURIKULUM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SMP IT WU 24 METRO**

untuk melakukan *pra-survey* di MP IT WU 24 METRO.

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya *pra-survey* tersebut, atas fasilitas dan bantuan serta kerjasamanya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 08 April 2019
Ketua Jurusan
Pendidikan Bahasa Arab


H. Sutarjo, M.Pd.
NIP 19760607 200312 1 002



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaih@metrouniv.ac.id

SURAT TUGAS

Nomor: B-0271/In.28/D.1/TL.01/01/2020

Wakil Dekan I Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Metro,
menugaskan kepada saudara:

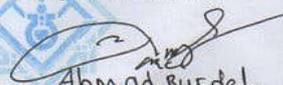
Nama : ZAINAL IKWAN
NPM : 1501020061
Semester : 10 (Sepuluh)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

- Untuk :
1. Mengadakan observasi/survey di SMP IT WAHDATHUL UMMAH 24 TEJO AGUNG METRO TIMUR, guna mengumpulkan data (bahan-bahan) dalam rangka menyelesaikan penulisan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "IMPLEMENTASI KURIKULUM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SMP IT WU KELAS 8 TEJO AGUNG".
 2. Waktu yang diberikan mulai tanggal dikeluarkan Surat Tugas ini sampai dengan selesai.

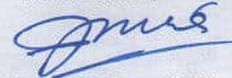
Kepada Pejabat yang berwenang di daerah/instansi tersebut di atas dan masyarakat setempat mohon bantuannya untuk kelancaran mahasiswa yang bersangkutan, terima kasih.

Dikeluarkan di : Metro
Pada Tanggal : 20 Januari 2020

Mengetahui,
Pejabat Setempat


Ahmad Burdah
Waka. Keasiswaan

Wakil Dekan I,


Dra. Isti Fatonah MA
NIP 19670531 199303 2 003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Inggmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

Nomor : B-0272/In.28/D.1/TL.00/01/2020
Lampiran :-
Perihal : **IZIN RESEARCH**

Kepada Yth.,
KEPALA SMP IT WAHDATHUL
UMMAH 24 TEJO AGUNG METRO
TIMUR
di-
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Sehubungan dengan Surat Tugas Nomor: B-0271/In.28/D.1/TL.01/01/2020,
tanggal 20 Januari 2020 atas nama saudara:

Nama : **ZAINAL IKWAN**
NPM : 1501020061
Semester : 10 (Sepuluh)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Maka dengan ini kami sampaikan kepada saudara bahwa Mahasiswa tersebut di atas akan mengadakan research/survey di SMP IT WAHDATHUL UMMAH 24 TEJO AGUNG METRO TIMUR, dalam rangka meyelesaikan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "IMPLEMENTASI KURIKULUM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI SMP IT WU KELAS 8 TEJO AGUNG".

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya tugas tersebut, atas fasilitas dan bantuannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 20 Januari 2020
Wakil Dekan I,

Dra. Isti Fatonah MA
NIP 19670531 199303 2 0031



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
UNIT PERPUSTAKAAN**

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
M. E. T. R. O. Telp. (0725) 41507, Faks (0725) 47296, Website: digilib.metrouiniv.ac.id, pustaka.iaim@metrouiniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
Nomor : P-256/tn.28/S/U.1/OT.01/04/2020**

Yang bertandatangan di bawah ini, Kepala Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung menerangkan bahwa :

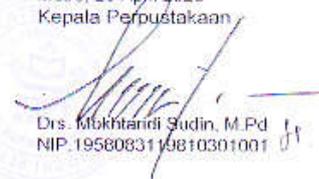
Nama : Zainal Ikwan
NPM : 1501020061
Fakultas / Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan/Pendidikan Bahasa Arab

Adalah anggota Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung Tahun Akademik 2019 / 2020 dengan nomor anggota 1501020061.

Menurut data yang ada pada kami, nama tersebut di atas dinyatakan bebas dari pinjaman buku Perpustakaan dan telah memberi sumbangan kepada Perpustakaan dalam rangka penambahan koleksi buku-buku Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.

Metro, 20 April 2020
Kepala Perpustakaan


Drs. Mukhtari Sudin, M.Pd
NIP. 1956083119810301001

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

رقم: B-2164/11.28-1/D/PP-00-9.6/2020

تمت المناقشة العلمية على الرسالة العلمية بالموضوع وصف منحج تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة وحدة الأمة المتوسطة الإسلامية المتكاملة ميترو للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م ، التي كتبها زين الإخوان، رقم التسجيل: ١٥٠١٠٢٠٠٦١، كلية التربية وعلوم التدريس وعلوم التدريس، شعبة تعليم اللغة العربية، اليوم: الإثنين، التاريخ ٢٢ يونيو ٢٠٢٠ م

لجنة المناقشة

()
()
()
()

رئيس اللجنة : ج. سوتارجو، الماجستير

الباحث الأول : ألبارا سرتيني، الماجستير

الباحث الثاني : والفجر، الماجستير

السكرتير : أحمد بدر الدين، الماجستير

عميلة كلية التربية

الدكتورة الحاجة أعلى، المحاضرة

رقم القيد : ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٠٣٢٠٠٥

السيرة الذاتية للباحث



زين الإحوان وُلد بقرية واتس (Wates) بومي راتو نوبان لامبونج الوسطى، في تاريخ ٢٩ يناير ١٩٩٥م، وهو الابن الرابع من السيد سومنتو، والسيدة محبتي. أما تربية الباحث فهي كما يلي:

- ١- تخرّج من المدرسة الابتدائية الحكومية الرابعة واتس في عام ٢٠٠٩
- ٢- تخرّج من المدرسة المتوسطة الحكومية الرابعة غونونج سونغيه، في عام ٢٠١٢
- ٣- تخرّج من مدرسة دوي موليا غوتا أغونج فساوران، في عام ٢٠١٥
- ٤- ثم وصلت تربيتها لنيل درجة الجامعة الأولى في تعليم اللغة العربية بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية بلامبونج في العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦ حتى الآن